



ČESKOSKALICKÝ ZPRAVODAJ ♦ 2022

www.ceskaskalice.cz

zdarma

ČERVEN



Ocenění Anny Řehákové

Slavnostní otevření Křížové cesty ve Zlíči

Slovinský výtvarník a grafik Jože Žlaus



ÚVODNÍ SLOVO MÍSTOSTAROSTKY MĚSTA



Začaly práce na 2. etapě re-vitalizace Husova náměstí.
Foto Jan Holý

Vážení Skaličáci,
dostává se vám do rukou další číslo Českoskalického zpravodaje. Měsíc červen bude zejména měsícem kultury. Jsem ráda, že po přestávce vynucené koronavirovou pandemií opět naše město ožije.

Dne **11. 6.** se můžete těšit na **představení činnosti místních spolků** na louce pod Muzeem Boženy Němcové. Čím dál více si uvědomuji, že dělat jakoukoli činnost dobrovolně je velmi náročné na zodpovědnost, volný čas, rodinu. Proto si važme těchto lidí. Přijďte je podpořit účastí na Dni spolků. Navazovat bude **od 17 hodin podvečerní koncert pro Klokánek**, vystupující Annabelle a hosté a **od 19 hodin** na pódiu vystoupí **kapela Jelen**. Lístky jsou stále k dispozici v předprodeji v Informačním centru. Další sobotu **18. 6.** je připraven celodenní program (**11–23 hodin**) v rámci kulturně-společenské akce **Slavnosti vína**. I sem jste srdečně zváni a doufáme, že kdo bude mít volno, přijde se podívat. Účast nám přislíbilo 15 moravských a českých vinařů. V rámci programu jsou plánovány dvě přednášky o víně s degustací, je připraven doprovodný program,

vystoupí Cimbálovka, Pěnice ze České Skalice, Crazy dogs, Boubelky z Mezilečí, divadelní soubor Na Tahu, Joškova banda ze Slovinska, koutek pro děti. Bližší informace se dočtete na plakátech či stranách 20–23. Obě červnové soboty jsou lukrativními termíny pro konání mnoha akcí i v blízkém okolí. Tudíž nyní, kdy už je vše připraveno, si přejme pěkné počasí a vaši účast.

Měsíc červen odstartoval velké množství svatebních obřadů. Od začátku června do konce srpna 30 manželských párů prožije jeden z nejhezčích dnů života. Svatební obřady proběhnou na různých místech, v obřadní síni Muzea Boženy Němcové, Jiřinkovém sále, restauraci Viktorka, v hotelu Rýzmburk, v Lučním penzionu, na zámku Ratibořice, v altánu tamtéž, na louce v Ratibořicích, v hotelu Rozkoš, v kempu Srubík, v restauraci Jakubův Nový Dvůr, na statku ve Zlíči, v kapličky ve Velké Jesenici. Rozmanitost svatebních obřadů je velká a každá svatba v nás zanechává nezapomenutelný zážitek.

Dne **30. 6.** ukončí školní docházku na základní škole dívky a chlapci **9. ročníků**. Nejen pro ně, ale i pro jejich rodiče, třídní učitele je to loučení s dětstvím a nakročení směrem k dospělosti. Už to nebude pouze o městě Česká Skalice, o známých tvářích, ale o poznání něčeho dalšího, nového. A proto přeji všem studentům skalické základní školy hodně radosti, mnoho krásných vzpomínek a nové sny při pohledu do budoucnosti.

Vrátím se krátce do měsíce května, kdy v rámci Kladského pomezí byla vybrána Skalice spolu s Jaroměří a Novým Městem nad Metují k **natáčení Cyklotoulek**. U nás v regionu se natácel již třetí díl Cyklotoulek, a to ve středu 11. května. Pořad Cyklotoulek se vysílá již několik let na ČT 2 a ČT sport a zve aktivní turisty ke strávení volného času v představaném regionu či místech. Tento díl se bude vysílat již v polovině června na zmíněných

programech. Tak se nezapomeňte podívat.

Od měsíce června můžete využít pravidelnou linku **cyklobusu do Orlických hor, na Šerlich**.

A jak probíhají investiční akce? Nejdůležitější akcí je stavba 2. etapy náměstí. Na náměstí probíhá dohled a archeologický průzkum. Současně s tím se dolaďují drobné úpravy projektu. Začala stavba trailů v lese pod školním hřištěm. Tato stavba byla zahájena arboristickými úpravami z důvodu zajištění bezpečnosti daného prostředí. Vedle stavebních prací probíhá příprava provozního řádu, designu značení a cedulí. Co se týče cyklostezky, úseku č. 5 „Okolo Rozkoše“ stavba v Provodově byla zahájena. Práce na vodovodu v Zájezdě pokračují podle plánovaného harmonogramu. Čekáme na vysoutěžení zhotovitele ulice Pivovarská. Víím, že je to pro všechny bydlící nekomfortní situace, ale doufám, že výsledek alespoň trochu potěší. Vypisujeme soutěž na zhotovitele chodníku v ul. Zelená z náměstí směrem ke škole a Sportovní, propojení chodníků od křižovatky u školy směrem ke kostelu Církve československé husitské.

Vedle rekonstrukcí a staveb chystáme další projekty. V brzké době dojde k veřejnému projednání návrhu projektu ulice Komenského. Ve finále je studie na propojení chodníků ve Zlíči od mostu směrem na Žernov. Pokračují přípravné práce, školení, konzultace k dotácním programům IROP 2021–2027. Máme mnoho plánů, které vám budeme postupně představovat. Jeden z nich je prezentován na stránkách 24 a 25 (park a hřiště „Američák“ v Nerudově ulici).

Vážení spoluobčané, přeji všem pohodové dny s elánem malého dítěte, rozvahou starších lidí a chutí si je užít. A těším se na setkání s vámi na některé z akcí. ■

Gabriela Jiráňková,
místostarostka



SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

Oslavenci 80 a více let narození od 1. 6. do 30. 6.

Daniela Andresová	Angela Pánková
Libuše Čechovičová	Uršula Peková
Jaroslava Dušková	Božena Pirklová
Terezie Foretová	Zdeňka Podolská
Karel Hanuš	Alžběta Suchánková
Marie Hrubá	Hanička Šebestová
Věra Chroustová	Terezie Švejdarová
Marie Jarošová	Anna Urbancová
Mladena Kleprlíková	Marie Urválková
Jindřich Kolisko	Peter Valica
Božena Körberová	Ivanka Vlačihová
Josef Kubíček	Maria Vlačihová
Vilma Lábusová	
Alena Marethová	
Adolf Mitlöhner	

Gratulujeme! ■



Úmrtí od 1. 4. do 30. 4. 2022

Libuše Činčerová
Sonja Valterová
Irena Hašková
Miloslav Lenfeld
Oldřich Karliček



Čest jejich památce! ■

Město Česká Skalice přeje jubilantům do dalších let hodně zdraví, pohody a spokojenosti.

Chcete zveřejnit gratulaci svým blízkým ve zpravodaji? Kontaktujte nás na telefonu [725 022 682](tel:725022682) nebo na mailu zpravodaj@ceskaskalice.cz. Pokud si nepřejete být zveřejnění v této rubrice, prosím, dejte nám včas vědět.

Jan Holý, redaktor zpravodaje | Foto Pixabay.com

ZPRÁVY Z RADNICE

Informace z 10. schůze Rady města Česká Skalice ze dne 13. dubna 2022

ROZVOJ:

Rada města

- **schvaluje** uzavření smlouvy o dílo „Revitalizace Husova náměstí v České Skalici – záchranný archeologický výzkum“ mezi městem Česká Skalice a Muzeem Náchodsko.

FINANCE:

Rada města

- **schvaluje** uzavření smlouvy o zajištění sběru recyklovatelných odpadů mezi Petrem Jirouškem a městem Česká Skalice.
- **schvaluje** darovací smlouvu mezi obcí Mezileč a městem Česká Skalice.
- **schvaluje** darovací smlouvu mezi Petrem Jirouškem a městem Česká Skalice.
- **bere na vědomí** seznam podaných žádostí o dotace v 1. čtvrtletí roku 2022.

MAJETKOPRÁVNÍ ÚKONY:

Rada města

- **schvaluje** uzavření dodatku ke smlouvě o dílo „Odkanalizování Barunčiny školy v České Skalici“ mezi městem Česká Skalice a firmou PDV Stavby, s. r. o., Česká Skalice.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o připojení k distribuční soustavě pro odběrové místo Knihovna Barunky Panklové, Husovo náměstí.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o dílo „Rekonstrukce WC sekretariát – 2. NP, MÚ“ mezi městem Česká Skalice a firmou Stavební firma Hanuš, s. r. o., Jasenná.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o dílo „Výměna a oprava vnitřních dveří v Báju“ mezi městem Česká Skalice a Antonínem Plškem.

PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE:

Rada města

- **schvaluje** převedení dosaženého hospodářského výsledku za rok 2021 příspěvkové organizace ZŠ (ve výši 16 969 Kč), MŠ J. A. Komenského (ve výši 3 044,52 Kč), Středisko volného času Bájo (ve výši 117 726,50 Kč) do Rezervního fondu příspěvkové organizace a hospodářského výsledku, ztráty ... ➡



... ⇒ příspěvkové organizace ŠJ (v celkové výši 247 968, 08 Kč) do výsledku hospodaření předchozích období příspěvkové organizace.

- **schvaluje** účetní závěrku za rok 2021 příspěvkové organizace města Mateřská škola J. A. Komenského, Středisko volného času Bájo, Školní jídelna Česká Skalice a Základní škola Česká Skalice.
- **bere na vědomí** termíny zápisu dětí do Mateřské školy J. A. Komenského, a to 5. a 6. 5. (děti z ČR), 27. a 28. 6. (děti z Ukrajiny).

DOPRAVA:

Rada města

- **schvaluje** žádost o instalaci svislého dopravního značení č. B11 (Zákaz vjezdu všech motorových vozidel) s dodatkovou tabulkou č. E13 s textem, Mimo dopravní obsluhu" na účelové komunikaci na pozemku p. č. 1762/5 v k. ú. Česká Skalice.

RŮZNÉ:

Rada města

- **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na dobu určitou od 1. 5. 2022 do 30. 4. 2024 na pronájem bytu č. 3, 4 ul. Nyklíčkova za nájemné stanovené vnitřní směrnici č. 6/2020.
- **schvaluje** uzavření Smlouvy o výpůjčce prostor mezi městem Česká Skalice a PROSTOR PRO, o. p. s., Hradec Králové.

Informace z 11. schůze Rady města Česká Skalice ze dne 27. dubna 2022

ROZVOJ:

Rada města

- **schvaluje** uzavření dodatku ke smlouvě o dílo „Vodovod Zájezd, Česká Skalice“ mezi městem Česká Skalice a společností STAVOKA Kosice, a. s.
- **schvaluje** uzavření dodatku ke smlouvě o dílo „Studie: Úprava komunikace a chodníků ulice Komenského, Česká Skalice“ mezi městem Česká Skalice a společností Hronovský, dopravní projekce, s. r. o.

FINANCE:

Rada města

- **schvaluje** darovací smlouvu mezi městysem Žernov a městem Česká Skalice.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o umístění a provozování kontejnerů pro zpětný odběr elektrozařízení mezi ELEKTROWIN a. s. a městem Česká Skalice.
- **schvaluje** uzavření dodatku ke smlouvě na přezkoumání hospodaření ze dne 17. 4. 2019 mezi C. k. audit, s. r. o., Rychnov a městem Česká Skalice.
- **schvaluje** uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí neinvestiční individuální dotace mezi městem Česká Skalice a DLNK, s. r. o. na částku 50 000 Kč (na akci Balóny nad Rozkoší), Oblastním spolkem Českého červeného kříže Náchod na částku 20 000 Kč (příspěvek na činnost ČČK a humanitární pomoc osobám v nouzi), Náboženskou obcí církve československé husitské na částku 30. 000 Kč (příspěvek na opravu, rekonstrukci přístřešku kolumbária a náter klempířských prvků).

MAJETKOPRÁVNÍ ÚKONY:

Rada města

- **doporučuje** zastupitelstvu města přijmout usnesení ve znění: „Zastupitelstvo města Česká Skalice projednalo a souhlasí se záměrem prodeje části pozemku p. č. 128/1 v obci a k. ú. Česká Skalice o šíři 2 m za cenu dle znaleckého posudku pro pana {osobní údaj odstraněn}.“
- **schvaluje** uzavření Dohody o ukončení smlouvy o zajištění přeložky plynárenského zařízení a úhradě nákladů s ní souvisejících pro akci „Odkanalizování Barunčiny školy, Česká Skalice“ mezi městem Česká Skalice a GasNet Služby, s. r. o.
- **schvaluje** uzavření dodatku ke smlouvě o dílo „Odkanalizování Barunčiny školy v České Skalici“ mezi městem Česká Skalice a firmou PDV Stavby, s. r. o., Česká Skalice.

PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE:

Rada města

- **souhlasí** s podáním žádosti do IV. etapy dotací EU pro rok 2022–2024 (Šablony IV) Mateřské školy J. A. Komenského.
- **schvaluje** vyplacení odměn pro ředitele příspěvkových organizací města Česká Skalice.
- **schvaluje** žádost na uzavření Školní jídelny Česká Skalice v období školních prázdnin od 25. 7. do 5. 8. 2022.
- **bere na vědomí** protokol o výsledku veřejnosprávní kontroly vč. příloh ve Školní jídelně Česká Skalice.

KULTURA:

Rada města

- **schvaluje** uzavření pojistné smlouvy na exponáty výstavy Antonín Moskalyk mezi Kooperativa pojišťovna, a. s. a městem Česká Skalice.

RŮZNÉ:

Rada města

- **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na dobu určitou od 1. 5. 2022 do 30. 4. 2024 na pronájem bytu č. 6 Riegrova 320, bytu č. 3 Lidická 454, bytu č. 3 Tyršova 301, na dobu určitou od 1. 5. 2022 do 31. 10. 2022 na pronájem bytu č. 1 Nyklíčkova 97 za nájemné stanovené vnitřní směrnici č. 6/2020.
- **schvaluje** uzavření dohody o ukončení nájmu bytu č. 9 v Legionářské ulici čp. 33.
- **schvaluje** uzavření rámcové smlouvy o službách elektronických komunikací a o prodeji elektronických komunikačních zařízení a jejich příslušenství mezi městem Česká Skalice a T-Mobile Czech Republic a. s., Praha 4.
- **zamítá** nabídku občanského hnutí Přísaha na dar sazenic obci.

VYSVĚTLIVKA:

Upozorňujeme, že ve zpravodaji nejsou usnesení publikována doslovně a včetně příloh, které se k usnesením mohou vázat. Úplná znění usnesení naleznete na www.CeskaSkalice.cz. ■

Gabriela Jiráňková, místostarostka

Informace pro ženy

Gynekologická ordinace MUDr. Pavla Trpáka zatím nadále působí v Červeném Kostelci. Zde jsou k dispozici dvě telefonní čísla **602 684 794** a **606 050 784**. Na tato čísla se pacientky dovolávají pouze v ordinací dny, a to v pondělí od 10.30 do 15 hodin a ve středu od 7.30 do 16 hodin. ■

Gabriela Jiráňková, místostarostka

Hledáme brigádníky na Technické služby

Město Česká Skalice, odbor Technické služby hledá brigádníky na léto na pomocné práce v katastru města Česká Skalice. Podmínkou je věk 15 let +. Více informací u vedoucího Technických služeb na tel. čísle 728 481 079. Nástup dle dohody. ■

Pavel Hylský, vedoucí Technických služeb

Jarní deratizace kanalizační sítě města

Českoskalické vodárny, s. r. o. oznamují, že v termínu od 9. do 13. 5. 2022 byla provedena deratizace kanalizační sítě města Česká Skalice v jejich správě. Následné kontroly a dosypání nástrah se uskuteční do 17. června 2022. V případě nepříznivého počasí může dojít k posunutí termínu deratizace. ■

Jan Holý, redaktor

Oprava cyklostezky

DSO Kladská stezka vás informuje o opravách cyklostezky v úseku autokemp Rozkoš směr Kleny. Na stavbě byly zjištěny nedostatky, kdy docházelo v jarním období k přelévání vody a zeminy přes těleso stezky a do budoucna by tak mohlo docházet k problémům. Stavba tak bude v rámci reklamačního řízení uvedena do požadovaného stavu. Po dohodě s dodavatelem byl stanoven termín oprav v řádu dní začátkem června. V tuto dobu bude tedy stezka uzavřena. Děkuje za pochopení.

V květnu byla zahájena stavba navazujícího úseku stezky okolo Rozkoše v obci Provodov–Šonov. Dílo by mělo být dokončeno na podzim letošního roku. Přejeme vám mnoho šťastných a bezpečných kilometrů! ■

Lenka Šmotková, manažer DSO Kladská stezka

Uplynula splatnost poplatku ze psů

Upozorňujeme majitele psů, že dne 30. dubna uplynula splatnost místního poplatku ze psů dle Obecně závazné vyhlášky města Česká Skalice č. 5/2019. Výše platby a identifikátor platby vám byl zaslán poštovní poukázkou typu A v lednu letošního roku.

V případě potřeby sdělení čísla účtu a identifikátoru platby se prosím obraťte přímo nebo telefonicky na pana Pavla Čtvrtečku v přízemí nové radnice na pokladně městského úřadu nebo na telefonu **491 490 045**. ■

Pavel Čtvrtečka, pokladní



Autobusová doprava.

Ilustrační foto Jan Holý

Změny v autobusové dopravě Červený Kostelec – Česká Skalice – Kvasiny

Zveřejňujeme informace o změnách v jízdních řádech ve veřejné linkové autobusové dopravě s platností od 12. 6. 2022. V roce 2017 byly na základě objednávky závodu ŠKODA AUTO Kvasiny zavedeny na lince 349 účelové spoje v trase Červený Kostelec – Česká Skalice – Nové Město nad Metují – Kvasiny. Podrobnosti jsou na webu města Česká Skalice. ■

David Procházka, vedoucí oddělení dopravní obslužnosti, Královéhradecký kraj

...⇒

Pozemek p. č. 2/1 v k.ú. Zlích pro stavbu rodinného domu

Prodej pozemku p. p. č. 2/1 zahrada o výměře 1570 m² v obci Česká Skalice a v katastrálním území Zlích pro výstavbu rodinného domu. Pozemek leží na okraji místní části Zlích. Pozemek bude možné napojit na infrastrukturu (vodovod a kanalizaci).

Dle schváleného územního plánu města Česká Skalice leží pozemek v plochách bydlení v rodinných domech, smíšené obytné venkovské.

Více informací je na webu města Česká Skalice.

Marie Karásková, referentka odboru investic a správy majetku

ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ

PRAVIDELNÝ SVOZ ODPADU (popelnice a kontejnery)

Svozovým dnem pro všechny typy svozu je úterý.

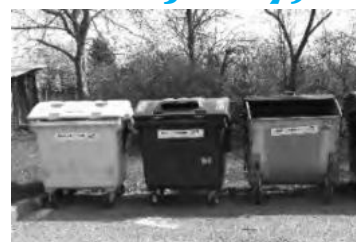
Celoroční svoz – zelená nálepka – 7. 6., 14. 6., 21. 6., 28. 6.

Kombinovaný svoz – červená nálepka – 14. 6., 28. 6.

Poloviční svoz – žlutá nálepka – 14. 6., 28. 6.

Měsíční svoz – modrá nálepka – 7. 6.

POZOR, popelnice musí být přistaveny ve svozový den do 6 hodin, jinak budete muset počkat na další svoz



REKLAMACE NEPROVEDENÉHO SVOZU na tel. 493 646 774, 493 646 769

Město Česká Skalice: referent odpadového hospodářství Pavel Čtvrtečka, tel. 491 490 045. ■

Pavel Čtvrtečka, referent odpadového hospodářství

Svoz biomasy

Forma svozu: Občan umístí vak s biomasou před svoji nemovitost na chodník, a to nejdéle do 7 hodin v příslušný den svozu. Následně bude vak vysypán a vrácen občanovi. Svezená biomasa z vaků bude předána k dalšímu zpracování.

Lokalita sběru: Česká Skalice, Malá Skalice, Zájezd, Spyta a Zlích

Období svozu: do 14. 11. 2022, tj. 32 svozů pro 1 místo

Den svozu: každé pondělí

Četnost svozu: 1 x týdně v daném místě

Podmínky svozu: Biomasou se pro tento sběr rozumí posečená tráva, seno, ořezané větve (dřevní štěpka), listí ze stromů a keřů, padané ovoce, nevyužitá zelenina a odpady květinových záhonů ze zahrad občanů. Do vaku na biomasu patří pouze vyjmenované komodity! Pokud bude vak obsahovat jiný odpad nebo nebude biomasa uložena ve vaku, nebude odpad odvezen! **Váha vaku nesmí přesáhnout 40 kg.**

Doporučeno: 1 RD = 1 vak, bytový dům 1 vak na cca 500 m² udržované travnaté plochy

Zpoplatnění: 700 Kč = cena za službu svozu 1 vaku biomasy pro rok 2022 (paušální částka bez ohledu na míru využívání), nutno zaplatit před zahájením poskytování služby na pokladně MěÚ Česká Skalice 260 Kč = nákup vaku na pokladně MěÚ Česká Skalice

Kontaktní osoba: Pavel Čtvrtečka, referent finančního odboru, tel. 491 490 045, mail odpady@ceskaskalice.cz ■

Pavel Čtvrtečka, referent odpadového hospodářství

Otevírací doba sběrného dvora

V letním období do 30. října se otevírací doba ve středu prodlužuje od 13 až do 18 hodin. V sobotu se provozní hodiny celoročně nemění. Otevřeno je od 8 do 12 hodin. Respektujte pokyny obsluhy dvora. ■

Jan Holý, redaktor zpravodaje

ZDRAVOTNICTVÍ

Stomatologická pohotovost v oblasti Náchodsko a Jaroměřsko

V tomto přehledu jsou zobrazena místa, ve kterých je zajištěna zubní pohotovostní služba v ordinacích soukromých zubních lékařů. Rozpisy služeb se mohou z různých důvodů (např. onemocnění lékaře apod.) měnit. Doporučujeme proto ověřit si platnou situaci na níže uvedených telefonních číslech. Na webu Královéhradeckého kraje najdete další rozpis <https://1url.cz/uK0PL>. Upozorňujeme vás, že stomatologická pohotovost ve Fakultní nemocnici Hradec Králové vás ošetří jen ve velmi vážných případech (např. při úrazech zubů). ■

Datum	Lékař	Adresa	Telefon
4. a 5. 6.	MUDr. Simona Ságlová, Ph.D.	ZŠ Malecí, Nové Město nad Metují	491 520 373
11. a 12. 6.	MUDr. Lucie Strnadová	Z. Němečka 130, Jaroměř-Josefov	491 812 495
18. a 19. 6.	MUDr. Jana Štovićková	Denisovo nábřeží 665, Náchod	491 423 748
25. a 26. 6.	MDDr. Šárka Šejvlová	Husova 931, Jaroměř	491 812 944
2. a 3. 7.	MUDr. Tereza Štrasová	Denisovo nábřeží 665, Náchod	491 424 921
5. a 6. 7.	MUDr. Erika Uhlířová	Průmyslová 146, Jaroměř	491 815 475
9. a 10. 7.	MUDr. Radka Prouzová	Jugoslávská 33, Náchod	602 234 217

Informace z Oblastní nemocnice Náchod, a. s.



Náchodská porodnice má novou výzdobu!

Rozsáhlé prostory porodnice a novorozeneckého oddělení se téměř po roce od přestěhování obou oddělení do společných prostor dočkaly nové výzdoby. Stěny i posuvné dveře pokryly velkoplošné umělecké fotografie novorozeneckých dětí, které dodaly prázdným chodbám a zdím emotivní něžný nádech a celý prostor vhodně zútulnily (viz snímky nahoře). Překrásné fotografie připomínají zázrak zrození a dar života, čistotu novorozeneckých duší a křehkost našich nejmenších. Povedenou proměnou prošla také tělocvična pro budoucí maminky. Jednu ze stěn ozdobila šedobílá mandala znázorňující květ života, přibyl také stojan na gymnastické míče. Novou výzdobu oceňují nejen maminky. Uznání se dočkala také na sociálních sítích. Po zavedení rautových snídaní na porodnici je to další krok k tomu, abychom se pro maminky stali přívětivou porodnicí. Postupně chceme zútulnit i další patra nových pavilonů, aby se v nich cítili jak naši pacienti, tak také naši zdravotníci co nejlépe.

Dětské oddělení má novou primářku

První červen je pro naše dětské oddělení významným dnem hned z několika důvodů. Jednak slavíme Den dětí předáváním drobných dárek našim malým pacientům, navštíví nás také zdravotní klaun, sfoukne první svíčku na dortu k příležitosti stěhování do nových prostor, ale také letos v tento den přivítáme novou paní primářku dětského oddělení MUDr. Alici Mílovou, která k nám přichází z pozice vedoucí dětské JIP Fakultní Thomayerovy nemocnice. Nová paní primářka má specializaci v oboru dětské endokrinologie. Těšíme se, že budeme dále rozvíjet naše dětské oddělení a obohatíme svojí odborností spektrum našich dětských ambulancí, které vybudoval bývalý primář MUDr. Luděk Týce a které jsou svým rozsahem v rámci okresních nemocnic našeho regionu výjimečné. Na rozhovor s novou paní primářkou se můžete těšit v dalším čísle. ■

Renata Dušková, Oblastní nemocnice Náchod



MĚSTSKÁ POLICIE INFORMUJE (☎ 602 450 656)

Každodenní práce strážníků městské policie je velmi pestrá. Ve dnech školního vyučování začíná každá směna hlídáním dětí na frekventovaných přechodech pro chodce na Husově náměstí a v Lidické ulici.

Dne 15. 3. 2022 strážníci řešili oznámení, které se týkalo spadlého stromu oznamovatele na cizí pozemek. Oznamovatel chtěl strom uklidit, ale bohužel se nedohodli s majitelem pozemku. Strážníci si vyslechli obě strany a nakonec společně našli řešení.

Dne 16. 3. 2022 přišel na služebnu městské policie muž s prosbou o pomoc, kdy si zabouchl klíče od bytu a nemohl se dostat dovnitř. Vzhledem k tomu, že nehrozilo žádné nebezpečí (např. puštěný plynový sporák atd.) bylo muži doporučeno, aby kontaktoval záměčníka.

Téhož dne přijali strážníci oznámení od ženy, která byla napadena svým druhem. K žádnému zranění naštěstí nedošlo a po příjezdu hlídky na místo se tam muž již nenacházel. Celou věcí se bude zabývat správní orgán.

Dne 17. 3. 2022 strážníci zjistili, že na nové cyklostezce, která spojuje parkoviště u ATC Rozkoš a obec Kleny, je promáčkaný asfalt od projíždění vozidel. Městská policie v této oblasti zvýšila kontroly.

V odpoledních hodinách se pak na služebnu dostavil muž, který prodal auto svému známému, ale ten mu auto nechce zaplatit. Muži bylo vysvětleno, že v tomto případě by se mohlo jednat o trestný čin, proto je potřeba to nahlásit na obvodní oddělení Policie České republiky.

Dne 18. 3. 2022 strážníci usměrňovali dopravu z důvodu mimořádné situace na železniční trati. Vlak projel návěstidlem, kdy neměl a z toho důvodu došlo k uzavření závor na všech přejezdech. Při této mimořádné situaci nebyl naštěstí nikdo zraněn.

Téhož dne se na služebnu dostavil muž, který přišel nahlásit, že v Náchodě ztratil peněženku s doklady. Strážníci kontaktovali kolegy z Městské policie v Náchodě,

kterí jim sdělili, že jim nálezce peněženku odevzdal. Ještě ten den si muž ztracenou peněženku vyzvedl.

Dne 19. 3. 2022 strážníci řešili odloženou kupu nábytku a ostatních věcí v jedné z ulic. Následně hlídka zjistila, že se jednalo o svoz nebezpečného odpadu a právě zde bylo jedno z odběrných míst.

Ten samý den strážníci usměrňovali a dohlíželi na dopravu v Ratibořicích, kde se konal Běh pro Ukrajinu.

V brzkých nočních hodinách 20. 3. 2022 si oznamovatelka stěžovala na rušení nočního klidu, kdy měla parta mladistvých hlasitě hovořit a ještě vytáčet motor automobilu přímo naproti jejímu domu. Hlídka ihned vyjela oznámení prověřit, ale na místě se již nikdo nenacházel.

Dne 23. 3. 2022 objevili strážníci vrak automobilu na jednom z parkovišť. Hlídka vše zaevidovala, nafotila a vrak olepila výzvou k odstranění.

Dne 25. 3. 2022 řešili strážníci oznámení, které se týkalo údajné vodovodní havárie. Po příjezdu na místo se ukázalo, že se jedná o planý poplach.

Dne 3. 4. 2022 v nočních hodinách byla strážníkům oznámena rvačka v jedné místní restauraci. Po příjezdu hlídky na místo již k žádnému napadání nedocházelo, proto byla celá věc řešena domluvou. Při odjezdu z místa strážníci odchytili zatoulaného psa, kterého umístili v zachytném kotci. Během pár hodin si majitel psa vyzvedl.

Dne 4. 4. 2022 strážníci opět usměrňovali dopravu z důvodu konání akce Běhu Ratibořickým údolím.

Dne 11. 4. 2022 v ranních hodinách v Bezručově ulici se strážníci zaměřili na kontrolu cyklistů. Krom jednoho cyklisty, kterého

strážníci vyřešili domluvou, měli všichni svá jízdní kola řádně osvětlena.

V odpoledních hodinách paní oznamovala, že se k ní na zahradu přitoulal kocour. Strážníci kontaktovali vedoucí útulku v Broumově, zda by pro kocoura měla místo a na další den domluvili převoz. Následující den oznamovatelka našla kocourovi nový domov.



Poškození bednění při vstupu do sklepení bývalého pivovaru. Foto archiv MP

Dne 16. 4. 2022 strážníci přijali oznámení, které se týkalo vylomených krycích prken, kterými byl zakryt vstup do bývalého sklepení pivovaru, kde při vstupu hrozil pád z několikametrové výšky. Strážníci prkna provizorně přitloukli zpět a celé místo označili páskou zákaz vstupu. Následně informovali Technické služby, které místo zabezpečily důkladněji.

Dne 20. 4. 2022 strážníci asistovali při lehké dopravní nehodě, kdy řidič nákladního automobilu nacouval do lampy veřejného osvětlení. Nikdo nebyl naštěstí zraněn. Hlídka vše zaevidovala a předala k řešení příslušnému odboru.

Městská policie upozorňuje pejskaře, aby při venčení měli psy na vodítku. Jelikož přibývá situací, kdy pes běžící na volno napadl jiného psa. ■

Pavel Včeliš, velitel MP

POLICIE ČR INFORMUJE

Preventista při akci Rozkoš Rescue

„Tak aby nebylo zapotřebí záchranářů“. Při soutěži záchranářů ROZKOŠ RESCUE, konané ve dnech 22.–24. dubna 2022 proběhla současně jedno víkendové odpoledne dopravně bezpečnostní akce s názvem „Bezpečně s přilbou“. Provedl ji náhodský policejní preventista ve spolupráci s organizací BESIP a její cíl byl zaměřen na bezpečnost cyklistů v silničním provozu.



Cyklisté, jedoucí po cyklostezce od České Skalice směrem k přehradní nádrži Rozkoš, zastavovali u policejního preventisty v místech nad zdejším autokempem. Nejčastějším zjištěným prohřeškem byly chybějící přední bílé odrazky na jízdních kolech. Poté, co jim preventista vysvětlil, že bílá odrazka či jiný obdobný reflexní materiál, umístěný v místech nad předním kolem, je v povinné výbavě kola, kontrolování cyklisté svého pochybení litovali. K bezpečnému dojetí však dostali reflexní pásku, kterou si umístili právě do míst, kde jim odrazka při kontrole chyběla. Velmi příjemným zjištěním naopak bylo, že až

na jednu výjimku všichni kontrolování, a to včetně osob starších 18 let, měli na hlavě odpovídající cyklistickou helmu a správně nasazenou. Preventista je proto za jejich vzornou péči o vlastní bezpečí odměnil nákrčníkem s reflexním prvkem.

Dokonce i koloběžkář jako jeden z kontrolováných připustil po vyslechnutí zkušeností z policejní praxe, že přilbu bude mít na hlavě od příště nejen při jízdě na jízdním kole. Kontrolování cyklisté byli preventivní akcí příjemně překvapeni, všichni také uznali nezbytnost cyklistické přilby, neboť při současném provozu může dojít k nehodě, byť oni sami neudělají chybu.

Cyklisté pamatujte na to, že je zapotřebí:

- 1) Nosit cyklistickou přilbu i při krátké vyjíždce, neboť je dokázané, že člověk může ztratit koncentraci právě při jízdě nejbližší u svého domova.
- 2) Odpovídající velikost cyklistické přilby, aby vám při nárazu z hlavy nesklouzla.
- 3) Správně nasadit cyklistickou přilbu na hlavu, neboť při nesprávném použití nemusí splnit svůj účel.
- 4) I správné nastavení a zapnutí popruhu s bezpečnostní přezkou, funguje totiž jako pojistka.
- 5) Tlak objímky hlavy cyklistické přilby mít seřízený tak, aby při naklonění hlavy do stran zůstala přilba na stejném místě.

Miroslav Mervart, preventista Policie ČR

KNIHOVNA A ŠKOLSTVÍ

Aktuálně z Knihovny Barunky Panklové

Otevírací doba Knihovny Barunky Panklové

	ODDĚLENÍ PRO DOSPĚLÉ	ODDĚLENÍ PRO DĚTI
PONDĚLÍ	zavřeno	7.00–8.00 12.00–17.00
ÚTERÝ	12.30–17.30	7.00–8.00
STŘEDA	12.30–17.30	12.00–15.00
ČTVRTEK	12.30–17.30	7.00–8.00 12.00–17.00
PÁTEK	8.00–11.00	7.00–8.00

AKTUALITY

V květnu proběhlo dlouho plánované přestěhování archivů spolků, které mají sídlo v Knihovně Barunky Panklové, ze spolkových

místností do nových kompaktních regálů ve skladech. Společnost Boženy Němcové i filatelisté nyní mají své dokumenty uloženy ve vhodných podmínkách,



vytříděné a zrevidované. Náš dík patří pracovníkům Technických služeb, kteří to množství krabic z druhého patra do sklepa přenesli. Nejen v takovýchch

... ➔

... ⇒ chvílí nám výtah opravdu znatelně chybí.

Druhý měsíc také probíhala pravidelná dopolední setkání v Klubu pondělní pohody. Účastníci měli možnost mluvit se strážníky Městské policie i s vedením našeho města. Dobrou návštěvnost měla Pomoc nejen první s pracovníci ZZS HK. Na podzim chystáme nová témata a věříme, že i ta si najdou své zájemce.



Z prvního večera Česko-polského čtení: Básnička a malířka Krystyna Leśniewska-Pasionek.

Foto Lada Kabelová

Velmi příjemné byly podvečerní akce Česko-polského čtení, kterými jsme uzavřeli projekt č. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/000/2660, spolufinancovaný z prostředků EFRR prostřednictvím Euroregionu Glacensis. Dvojazyčné setkání s poezií i současnou polskou beletrií bylo o to příjemnější, že probíhalo za účasti členek a členů čtenářského klubu, který se schází v Městské knihovně v Kudově Zdrój.

Příznivci historie jistě ocenili zasvěcený výklad pana Milana Zálíše o Bedřichu Velikém a děti možnost

vyrobiť si krásné dárky pro maminky při čtvrtěčném tvoření.

AKCE

Výstavu obrazů vystřídala výstava fotografií. Od 6. června až do konce srpna máte v Oddělení pro dospělé možnost zhlédnout fotografie pana Miroslava Holčí z Meziměstí. Jejich tématem je Náchodsko a pohled na známá či méně známá místa hledáčkem objektivu autora vás potěší. Výstavu si je možné prohlédnout vždy v době provozu oddělení.

Kulturní akce v oddělení pro dospělé od června do září zpravidla neprobíhají. Letos však děláme výjimku pro dobrou věc. Město Česká Skalice se zapojí do Týdne dobrých skutků. Můžete se v naší knihovně v týdnu od 20. do 25. 6. 2022 setkat se třemi známými osobnostmi. V pondělí to bude herečka Alena Štréblová, v pátek herec a moderátor Ivo Šmoldas a v sobotu herec Tomáš Juříčka. Více se o akci dočtete v kulturním kalendáři.

Oddělení pro děti i v červnu nabídne pravidelné Tvoření. To předprázdninové se uskuteční ve čtvrtek 9. 6. 2022 a celé se odehraje na zahradě knihovny. Těšit se můžete tentokrát na venkovní tvoření, hry a občerstvení. Začátek v obvyklých 14.30 hodin.

V návaznosti na Vítání občanů v České Skalici je naplánováno první setkání Bookstartu. Stejně jako knihovny na okolí i Knihovna Barunky Panklové se zapojila do této mezinárodní iniciativy. Projekt Bookstart, v českém prostředí pojmenovaný S knížkou do života, pomáhá v současnosti knihovnám, aby plnily jednu z nejdůležitějších, ale v dnešní době zatím velice málo rozšířených funkcí. Knihovny se zde snaží o to, aby zapojily aktivní rodiče a seznamovaly společně s rodiči

ty nejmenší čtenáře s knihou a nepřeborným množstvím příběhů a informací v ní. Začínáme s nejmladší kategorií 0–3 roky. Můžete se těšit na setkávání s ostatními dětmi podobného věku, příjemně strávený čas ve společnosti knih a příběhů, které dětem vhodně zpřístupníme a doplníme pohybovou činností. Každé ze zapojených dětí obdrží svůj startovací balíček, který je zároveň dobrým návodem pro rodiče, jak objevit kouzlo společného čtení. Těšíme se na vás ve středu 1. 6. 2022 v 10 hodin v Oddělení pro děti. Vzhledem k omezené kapacitě prosíme o rezervaci míst na tel. 734 155 854.

Své další setkání má na 16. 6. naplánovaná i skupina Čtení s nečtenáři, určená dětem předškolního věku 4–6 let. Akci ve spolupráci s naší Knihovnou Barunky Panklové připravuje Aneta Gábořová. Účast na programu je po přihlášení zdarma. Přihlásit se můžete v oddělení pro děti (telefon 734 155 854, mail knihovna.deti@ceskaskalice.cz) nebo emailem přímo lektorce na gaborova.anet@gmail.com. Začátek v 15 hodin v oddělení pro děti.

Ani letošní prvňáčci českoskalické ZŠ nepřijdou o své pasování na čtenáře. Krátký zábavný program s pasovacím rituálem se uskuteční v pondělí 20. 6. 2022 od 9 a 10 hodin a srdečně na něj zveme rodiny zúčastněných dětí z 1. A a 1. B.

Pro aktuální informace sledujte naše stránky www.knihovna.ceskaskalice.cz nebo www.facebook.com/knihovnabarunky-panklove ■

Lada Kabelová, vedoucí KBP

Zprávy ze základní školy

Dne 8. června 2022 se bude v ZŠ Česká Skalice konat zápis do 1. tříd pro ukrajinské děti. I nadále probíhá ve škole výuka českého jazyka pro ukrajinské žáky, kterou zajišťují paní lektorky Květa Ležovičová a Hana Šimbovská. V úterý 10. května proběhlo tradiční fotografování tříd.

... ⇒



... ➡

I. stupeň

Po Velikonocích se v naší škole konal zápis dětí do 1. tříd. Dostavilo se 64 dětí. Přijatých je 49 žáků, 15 dětí dostalo odklad. Doufáme, že se jim v naší škole bude líbit.



Třídění odpadů s Tondou Obalem. Foto archiv ZŠ

Prvňáčci už mají za sebou školní výlet. 12. května se jeli podívat na zámek v Častolovicích a prohlédli si i přilehlý zoopark a zámeckou oboru. Vrátili se všichni v pořádku a spokojeni.

Druháci se na svůj školní výlet teprve těší a děti ze třetích tříd se připravují na pobyt ve škole v přírodě.

Čtvrtáci navštívili dopravní hřiště v Náchodě. Absolvovali teoretický i praktický výcvik, který zakončili testem a získáním Průkazu mladého cyklisty.

II. stupeň

Žáci 9. ročníku a někteří zájemci nižších ročníků se zúčastnili ve středu 20. dubna promítání filmu Nicholas Winton „Síla lidskosti“. Úvodní slovo k dokumentu a následnou besedu vedl dramaturg Zdeněk Tulis. Film popisuje záchranu 669 českých a slovenských dětí, z nichž měla většina židovský původ.

Po skončení filmu měli žáci možnost dozvědět se zajímavosti ze života pana N. Wintona a zhlédli záběry z několika jeho setkání a návštěv v Čechách. Pan N. Winton zemřel ve 104 letech a jeho doporučení na dlouhověkost zní: „Minimálně jednou za 20 minut se zasměj a jestli je něco nemožné, musíš najít způsob, jak to udělat.“



Čarodějnice. Foto archiv ZŠ

V rámci projektového dne 27. dubna navštívily dvě 7. třídy provozovnu společnosti Marius Pedersen, a. s. v Rychnovku. Žáci měli jedinečnou možnost vidět, jak probíhá třídění odpadu. Díky ochotným pracovníkům firmy se seznámili s procesem třídění, technickým vybavením a různými druhy komodit. Žáci si uvědomili, jak důležité je toto odvětví v péči o životní prostředí.

V pátek 6. 5. se žáci 9. ročníku v rámci předmětu rodinná výchova zúčastnili besedy na téma sexuální orientace a genderová identita. Dvouhodinový blok žákům přiblížil tuto aktuální problematiku. Zároveň poukázal na problém šikany vůči lidem, kteří jsou „jiní“.

11. května ve spolupráci s Agora CE, o. p. s. proběhlo v zasedací místnosti bytového domu Olga studentské zastupitelstvo, kterého se zúčastnili čtyři zastupitelé města: místostarostka G. Jiráňková, radní T. Hubka, I. Beranová a J. Polončeková. Zájemci z řad osmáků a deváťáků se seznámili s aktuálními problémy, které město řeší, podělili se se zastupiteli o věci, které z jejich pohledu vyžadují pozornost a řešení. Studentské zastupitelstvo řídila paní místostarostka a žáci si tak „na vlastní kůži“ vyzkoušeli roli zastupitele. Snažili se prosadit a obhájit návrhy své politické strany před ostatními. Mnohé nápady byly inspirující pro další práci. Velké poděkování patří organizaci, která pro školu tento projekt připravila a zastupitelům, kteří si ve svém náročném pracovním programu našli čas podělit se o své zkušenosti s žáky naší ZŠ.



Simulované zastupitelstvo pro žáky 8. a 9. ročníku.

Foto archiv ZŠ

Z pera žákyně Kristýny Koukolové:

První den jsme se snažili pochopit, jak vlastně zastupitelstvo funguje, co se nám zde líbí nebo naopak. Někteří si vzali z věcí, které byly spíše negativní, nápad na zlepšení a druhý den jej přednesli před zastupitelstvem. Pět z šesti návrhů bylo přijato. Za mě to byla zkušenost, na kterou se nedá zapomenout.

Akce se uskutečnila v rámci projektu „Studenti v regionech diskutují se zastupiteli“ spolufinancovaného programem Evropské unie Erasmus+.

Program ve spolupráci s vedením a zastupiteli města Česká Skalice a místní základní školou realizovala nezisková organizace Agora CE, která se věnuje rozvoji demokratické kultury v ČR i zahraničí.

Speciální třídy

27. dubna proběhl na naší škole projektový den „Den Země“. Za cíl jsme zvolili město Jaroměř, ve kterém jsme navštívili záchranou stanici zvířat a profesionální hasiče. V záchranné stanici se nás ujal paní Miřátská a velice poutavou formou nám vyprávěla příběhy a osudy zvířat. Žáci si prohlédli všechna zvířata a největší zážitek pro naše žáky byl, zblízka vidět mládě veverka a sáhnout si na chameleona, užovku a ježka. Někteří odvážlivci si dokonce užovku amurskou vzali do vlastních rukou.

... ➡

**Exkurze u hasičů.***Foto archiv ZŠ*

... ⇨

Exkurze u hasičů byla také velkým zážitkem. Žáci měli možnost vyzkoušet hasičské oblečení včetně obuvi, sednout si do hasičského vozu, prohlédnout si zázemí hasičů. Všichni žáci byli doslova nadšení!

V měsíci dubnu zavítalo do našeho města také Kino na kolečkách s pohádkou Tajemství staré bambitky 2. Pohádka byla velice hezká a žákům se líbila.

Školní družina

Na konci dubna se ve družině objevilo čarodějné kouzlení, vaření lektvarů, chytání koštěte, let netopýrů a nesměl chybět nácvik letu na koštěti a hladké přistání. V květnu se nejdříve vyráběla různá přáníčka a dárečky pro maminky. Tématem pro květen se stala „Afrika“. Žáci ji poznávali prostřednictvím obrázků přírody, příběhů a zajímavostí tohoto kontinentu.

Do družiny přišla Městská policie České Skalice s besedou o bezpečnosti silničního provozu. Žáci se seznámili s problematikou své osobní bezpečnosti ve vztahu k neznámým osobám a předmětům a jiným nebezpečím, která jim hrozí. Připomněli si čísla integrovaného záchranného systému.

Ve 14. ročníku výtvarné soutěže SVČ Bájo Poznáváme svět s tématem Itálie obdrželi žáci 3. odělení školní družiny ocenění za výjimečnou výtvarnou práci. ■

**Kolektiv Základní školy
Česká Skalice**

Zápis do 1. ročníku Základní školy Česká Skalice pro školní rok 2022–23 pro Ukrajince

K zápisu do ZŠ v období od 1. do 30. dubna nemohou podat přihlášku cizinci s vízem za účelem strpění pobytu na území ČR podle § 33 odst. 1 písm. a) zákona o pobytu cizinců na území ČR („uprchlíci“) s místem pobytu ve spádové oblasti.

Pro tyto uprchlíky je určen termín zápisu období od 1. června 2022 do 15. července 2022, termín zápisu do základní školy v České Skalici je 8. červen 2022 v čase od 14 do 16 hodin. ■

Зарахування до 1-го курсу початкової школи, Чеська Скалице на 2022–23 навчальний рік

Для зарахування до ЗНЗ у період з 1 по 30 квітня не можуть подати заяву іноземці з візою для того, щоб стерпіти перебування на території ЧР відповідно до § 33 п. 1 ст. а) Закону про перебування іноземців на території ЧР («біженці») з місцем перебування в зоні відчуження. Для цих іноземців – біженців призначений термін реєстрації періоду з 1 червня 2022 року по 15 липня 2022 року – Кінцевий термін зарахування до початкової школи в Чеській Скалиці – 8 червня 2022 року з 14:00 до 16:00.

вхід до будинку вул.Коменського, офіс представника школи,
тел.+420 605 407 836 ■

Pobočka základní umělecké školy

Dne 29. 4. se několik žáků naší pobočky zúčastnilo výchovného koncertu v hradecké Filharmonii s názvem Hrajeme si s orchestrem. Program uváděl Lukáš Hurník, který práci s dětmi převzal po svém otci Iljovi a stejně jako on se snaží přiblížit svět hudby nejmladším posluchačům. Po dvouleté covidové odluce se konečně vrací osvědčené akce. Děti si koncert moc užily, vidět profesionální hudebníky naživo je tou nejlepší motivací.

12. 5. se konal Absolventský koncert v sálku ZUŠ.

16. 5. jsme uspořádali koncert pro předškoláky.

19. 5. jsme měli Den otevřených dveří.

28. 5. jsme společně s hosty oslavili 15 let od založení pobočky ZUŠ v České Skalici.

O těchto akcích budu podrobněji informovat v prázdninovém zpravodaji, protože se konaly až po uzávěrce červnového čísla.

3. 6. v 16.00 nás čeká Závěrečný koncert v Jiřinkovém sále, na kterém vystoupí Sboreček složený z žáků hudebních nauk a dále především jednotlivci. Hudební soubory, kytarový, flétnový a pěvecké sbory, zahrají a zazpívají na oslavě 28. 5. a 11. 6. na Dni spolku u Muzea Boženy Němcové.

6. 6. žákyně tanečního oboru navštíví MŠ a předvedou dětem několik choreografií, které nacvičily s paní učitelkou A. Příbojskou.

... ⇨



... ➡

Srdečně zveme na všechny uvedené akce!

V týdnu od 6. 6. budou probíhat postupové zkoušky. Žáci budou přicházet podle rozvrhu do sálku ZUŠ a předvedou vyučujícím, kteří ten den učí v pobočce, připravené skladby. Děti, které nedocházely na výuku hudební nauky, musí také 9. 6. napsat test z hudební nauky.

Od 24. 6. budou žáci dostávat závěrečná vysvědčení, v hudební nauce si ještě uspořádáme třídní koncerty.

Vážení rodiče! Posílejte prosím co nejdříve podepsané pokračovací lístky s příspěvkem SRPŠ.

Noví zájemci o výuku v pobočce ZUŠ: Vyplňte prosím přihlášku, kterou najdete na webu novoměstské ZUŠ a odešlete tamtéž co nejdříve! Kapacita školy je omezená, rozhoduje datum přijetí přihlášky na sekretariátu v Novém Městě nad Metují.

V příštím školním roce nabízíme výuku hry na klavír, zobcové flétny, klarinet, saxofon, kytaru, housle, sólový zpěv a pěvecký sbor Viktorka.

Také taneční obor přijímá nové žáčky 1. a 2. tříd.

Pěvecký sbor Viktorka přijímá nové členy a nové žáky od 3. třídy. V příštím školním roce si zazpíváme s Viktorkou mladší od 14, starší od 15 hodin. Pro žáky ZUŠ je zdarma, mohou se samozřejmě přihlásit i děti, které nenavštěvují žádný nástroj, platí pak minimální školné.

Všechny informace o školním roce 2022/23 budou včas ve vývěsce u bytového domu Olga, na dveřích školy i webových stránkách.

Těšíme se na vás na našich akcích! Přeji hodně sil a krásných zážitků v posledním měsíci školního roku! ■

Alena Vlčková, vedoucí pobočky ZUŠ

Zprávy z mateřské školy

Po letošním chladném začátku jara s typicky dubnovým počasím, kdy se na nás sluníčko usmálo jen malou chvíličku a už se rychle schovávalo za mraky, jsme se s příchodem měsíce května konečně dočkali nádherných teplých a slunečných dnů. Ve školce jsme si tohoto krásného počasí užívali při vycházkách kolem zahrádek i do přírody. Vyhledávali jsme různé květiny a učili jsme se je poznávat. Nejstarší děti, které se již chystají do školy, se naučily pojmenovat některé další druhy květin, jako například modřenec, čemeřice, ladoňka a další. Všichni, i ti nejmenší z nás, však již bezpečně poznali zlatíci s jejími jasně žlutými květy v zahradách u domů. Při každé vycházce jsme obdivovali i další kvetoucí stromy a keře.



Co nás však v květnu bavilo ze všeho nejvíce? Naše krásná vyba-vená zahrada u obou budov naší školky. Na nových bezpečných hracích prvcích jsme rozvíjeli obratnost a fantazii při různých hrách, ale i trpělivost, pokud byla vybraná průlezka zrovna obsazená a museli jsme chvíličku počkat. Od rána se děti zajímaly o to, jestli půjdeme také na pískoviště a domlouvaly se mezi sebou, co dnes postaví. Nejstarší děti milují také různé sportovní aktivity nejen na sportovním hřišti, ale i na naší zahradě. Proto vždy s radostí přivítaly možnost běhání a her s míčem, a hlavně jízdu na koloběž-

kách a různých odrážedlech na oválu před školkou, který využíváme téměř denně.

Květen je u nás měsíc přímo nabitý různými akcemi. Nejprve u příležitosti zápisu do naší mateřské školy proběhly dny otevřených dveří. Se svými rodiči se na nás přišli podívat budoucí noví kamarádi. Prohlédli si třídy, a zatím co rodiče neformálně hovořili s učitelkami, děti měly možnost prohlédnout si některé hračky a pohrát si s nimi.

Další událostí, na kterou se děti pilně připravovaly, byla oslava Dne matek. Velké děti tento svátek oslavily klasickou besídkou

pro maminky a babičky a v závěru maminkám předaly vlastnoručně vyrobená přáníčka. Všechny, hlavně pak děti potěšila slova uznání a díky. Mladší děti si užily tento den se svými maminkami při společném tvoření a hrami. V MŠ Krenkova oslavily děti tento svátek společnou akcí s rodiči na zahradě MŠ.

Tak jako před covidem, i letos v květnu jely předškolní děti za pohádkou autobusem na Kramolnu. Zde pro nás děti z místní mateřské školy zahrály

... ➡



... ⇒ v kulturním centru pohádkou „O princezně se zlatou hvězdou na čele“. Výkon dětí jsme odměnili potleskem a malou pozorností. Další kulturní akcí pro předškoláky bylo hudební představení dětí ze ZUŠ, na kterém nám děti předvedly různé hudební nástroje a co vše již na ně dokáží zahrát. Také jsme se zúčastnili oslav 15 let pobočky ZUŠ v České Skalici. Naše děti přispěly svým zpěvem a tanečkem myšek.

Koncem května jsme byli s předškoláky na návštěvě ve školní družině a ve školní jídelně. Děti tak měly možnost seznámit se s novým prostředím, kam bude většina z nich chodit, až nastoupí do základní školy. V předposledním týdnu proběhla v MŠ Na Podměstí akce „Kuličkové hrátky za našimi vrátky“. Jako

každý rok i letos jsme se na konci měsíce fotografovali, abychom měli na školku a na všechny kamarády památku.

Měsíc květen skončil a my se všichni již chystáme na červen, kdy proběhne tradiční velká zahradní slavnost a loučení s předškoláky. Čím více se blíží konec školního roku, tím více se předškoláci těší do školy a vypráví si o tom, co všechno již mají nachystané. Přijeme jim hodně úspěchů a jsme si jisti, že se jim tam bude líbit.

Mimořádně bychom se s vámi chtěli podělit o dvě nepříjemné situace, které se u nás staly a velmi nás zaskočily. Vůbec se nám to nelíbí. Posuďte sami. O víkendu přijede k MŠ auto, řidič vystoupí a do našeho kontejneru v areálu školky si „odloží odpadky“. Druhý, o to smutnější případ

se nám stal při dopolední akci, čarodějnické oslavě, kde děti různě soutěžily a sportovaly. Odměnou pro každou třídu byl poklad, který si musela každá třída na zahradě najít. Ukryté poklady byly uloženy v barevných měšcích a schované různě po zahradě. Během 30 minut, kdy učitelky poklady schovaly, byl ukraden poklad v zeleném měšci, který byl schován za tujími. Pro děti to bylo velké zklamání. Je to skutečně smutné a nepochopitelné, že někdo dokáže okrást děti.

Přemýšlíme pozitivně, jsme poučení a doufáme, že se to již nikdy nebude opakovat. ■

Text a foto kolektiv MATEŘSKÉ ŠKOLY J. A. KOMENSKÉHO

Zápis do mateřské školy pro děti z Ukrajiny

Ředitelství Mateřské školy J. A. Komenského, Česká Skalice vyhlašuje pro cizince s vízem za účelem strpění pobytu na území ČR podle § 33 odst. 1 písm. a) zákona o pobytu cizinců na území ČR („uprchlíci“) s místem pobytu ve spádové oblasti zápis do mateřské školy **ve dnech 27. a 28. června 2022 od 8 do 11 hodin** v budově Mateřské školy Křenkova 42. ■

Зарахування в садок - діти з України

Штаб-квартира дитячого садка Й. А. Коменського, Чеська Скалице декларує для іноземців з візою з метою перебування на території Чеської Республіки відповідно до § 33 абз. а) Закону про проживання іноземців у Чеській Республіці («Біженці») з місцем проживання на території охоплення зарахування до дитячого садка 27 червня та 28 червня 2022 року РЕЄСТРАЦІЯ ПРОВЕДЕНО з 8.00 до 11.00 в будівлі дитячого садка Крженкова 42

Для запису візьміть: свідоцтво про народження дитини, довідка про щеплення, толерантна віза.

Для цих іноземців – біженців призначений термін зарахування з 27–28 червня 2022 року. ■

Středisko volného času Bájo informuje



Výstava Poznáváme svět: Itálie v galerii Fortna.
Foto Martina Horká

V únoru vyhlásilo SVČ Bájo Česká Skalice výtvarnou soutěž, která přispívá k tomu, aby si děti uvědomovaly rovnocennost a podobnost etnických skupin a kultur a zároveň aby poznávaly jejich odlišnosti a rozdíly. Tématem 14. ročníku soutěže Poznáváme svět byla Itálie, jeden z nejbohatších států Evropy co do přírodních i kulturních zajímavostí. Mnohé návštěvníky každoročně lákají bílé štíty Dolomit, horská jezera, sopky, zvlněná toskánská krajina či hornaté ostrovy nebo krásné pláže. Ne nadarmo se právě v této zemi ve 14. století zrodila renesance, která zasáhla do architektury, sochařství, malířství, hudby či literatury. Kulturní památky a úzké uličky slavných měst, jako jsou například Řím, Benátky, Milán, Florencie, Janov, inspirují k relaxaci i tvorbě. Itálie dala světu pizzu, pesto, zmrzlinu či tiramisu, parmezán nebo mozzarella. Atmosféra Itálie je jedinečná, temperamentní, živá a pro výtvarné ztvárnění nabízí celou řadu inspirací, ať už to jsou ... ⇒

... ⇒ oblíbené špagety nebo světoznámá automobilka Fiat. Do výtvarné soutěže zaslaly školy a školská zařízení z Královéhradeckého a Pardubického kraje 283 kreseb, maleb, grafických či trojrozměrných prací. Výstavu je možno v galerii Fortna, obou výlohách i v dalších prostorách SVČ Bájů navštívit do 13. června 2022.

V květnu ukončuje činnost většina zájmových kroužků, účastníci obdrží osvědčení za svou celoroční práci a v Bájích se připravují letní tábory. Pokud vaše děti láká výtvarné tvoření, hry, relax a zábava, několik volných míst ještě nabízejí pobytový Hobití tábor v Krkonoších (24.–30. 7. 2022) a příměstské tábory Malované prázdniny (18.–22. 2022) a Duhové prázdniny (29.–31. 8. 2022), které se konají v SVČ Bájích. Pokud rodičům zaměstnavatel může proplatit tábor z FKSP, zašleme mu na požádání fakturu. ■

SVČ Bájů

MUZEUM BOŽENY NĚMCOVÉ INFORMUJE

Výstava 100. výročí odhalení sousoší Babička s dětmi od akademického sochaře Otty Gutfreunda a architekta Pavla Janáka



Otto Gutfreund u sousoší v Ratibořicích.
Foto archiv MBN

95. výročí úmrtí akademického sochaře Otty Gutfreunda

Otto Gutfreund se narodil 3. srpna 1889 ve Dvoře Králové nad Labem a zahynul 2. června 1927 v Praze (utonul ve Vltavě).

Nadaný kubistický sochař, průkopník moderního sochařství světového významu. Jeho socha Úzkost, klíčové dílo pro české i evropské umění 20. století, je často považována za první kubistickou sochu. Studoval Odbornou keramickou školu v Bechyni a Uměleckoprůmyslovou školu v Praze. Svoje vzdělání si později rozšiřoval ve Francii nejenom u sochaře A. Bourdella. Hodně cestoval a následně se vrátil do Prahy. V roce 1911 se stal členem Spolku výtvarných umělců Mánes a začala jeho spolupráce s architektem Pavlem Janákem na medailónech pro výzdobu Hlávkova mostu v Praze. V letech 1912 až 1914 vystavuje několikrát svoje díla v Obecním domě v Praze a podniká další cestu do Francie. První světová válka Otta Gutfreunda zastihla v Paříži, dobrovolně se přihlásil do francouzské Cizinecké legie k první československé jednotce na území Francie k rotě Nazdar. V roce 1916 byl jako „Rakušan“ pro domnělé pobuřování ke vzpouře uvězněn a po třiletém

věznění se vrátil do Paříže, kde se živil jako příležitostný tlumočník, navrhoval flakony na parfémy a později se vrací ke své práci. V roce 1920 se definitivně vrátil do Prahy a často navštěvoval rodný Dvůr Králové nad Labem. V této době vytvořil mnoho významných děl, například reliéf Návrat legií pro Legionářskou banku v Praze, návrh kovové pětikoruny a také logo na atiku Škodových závodů v Praze, kterou vyprojektoval Pavel Janák (nyní sídlo Magistrátu hl. města Prahy). Logo tvořilo soukolí s motivem známého okřídleného šípku. Plastika byla sejmuta za účelem renovace, omylem však skončila ve sběrných surovinách. Stále však existuje její model, proto je možnost dílo v budoucnosti obnovit. Pro svého strýce, textilního továrníka Josefa Sochora ze Dvora Králové nad Labem, navrhl čtyři kompozice textilního průmyslu do jeho vily, Muž u selfektoru, Sukařka, Tiskař a Černoch neboli Česač bavlny.

Pavel Janák pro sochařova strýce pro změnu vyprojektoval administrativní budovu k textilním závodům ve Dvoře Králové nad Labem. Jejich vzájemná spolupráce pokračovala v roce 1921, kdy vyhráli vypsanou výtvarnou soutěž na realizaci pomníku v Ratibořicích. Otto Gutfreund předložil dva návrhy, z nichž komise vybrala právě Babičku s dětmi. Pavel Janák zpracoval architektonický návrh na usazení pomníku. Oba umělci se zavázali dílo dokončit do června 1922 a podepsali smlouvu s objednavatelem díla Klubem československých turistů v České Skalici. Sousoší bylo slavnostně odhaleno 9. července 1922. O událostech, které předcházely jeho vzniku, budeme čtenáře informovat v dalším příspěvku. V roce 1926 spolupracovali společně s Františkem Kyselou při návrhu pomníku Bedřicha Smetany. V témže roce se Otto Gutfreund oženil s Miladou Podlipskou–Lidnerovou zvanou Milda, stal se profesorem na Uměleckoprůmyslové škole v Praze a vytvořil známou sochu T. G. Masaryka v nadživotní velikosti pro město Hradec Králové, jejíž verze byly umístěny v Poděbradech, Nitře a Kroměříži.

... ⇒

... ➡

Byl svědomitý, důsledný, ctil občanskou i uměleckou mravnost. Těšil se oblibě u svých kolegů i žáků, kterým byl příkladem. Učil je myslet plasticky a chtěl, aby se naučili řemeslné dovednosti.

Jeho slibnou kariéru a mladý život ukončila tragická událost, 2. června 1927 utonul v nedožitých 38 letech při koupání u Střeleckého ostrova v Praze. Byl pohřben do rodinného hrobu na vinohradském hřbitově.

Spolek výtvarných umělců Mánes oznámil jeho úmrtí sdělením:

„V hlubokém zármutku sdělujeme s vámi, že dne 2. června 1927 náhle zemřel veliký sochař, náš věrný přítel a naše chloubka Otto Gutfreund. Pohřeb bude v úterý 7. června o 15. hodině ze Síně Mánesa, Praha II do krematoria na Olšanech.“

Na jeho rodném domě čp. 509 v Tylově ulici ve Dvoře Králové nad Labem byla dne 8. června 1930

odhalena pamětní deska se sochařovou bustou, kterou navrhl Karel Dvořák.

Pamětní deska Otty Gutfreunda byla 24. června 1965 odhalena na domě 115/55 ve Spálené ulici v Praze, kde měl svůj poslední ateliér. Desku s bustou vytvořil Karel Dvořák, architektonickou úpravu navrhli Ing. arch. Jiří Novotný a Alena Novotná–Gutfreundová (dcera sochařova bratra Emila Gutfreunda).

O podrobnostech vzniku a odhalení sousoší Babička s dětmi se dočtete v dalším vydání zpravodaje.

Právě probíhající výstavu finančně podpořil Královéhradecký kraj a město Česká Skalice. ■

Česká
Skalice

Martina Kolinská, Muzeum Boženy Němcové

SKAUTSKÉ STŘEDISKO JIŘÍHO ŠIMÁNĚ INFORMUJE

Nejmladší skauti se zúčastnili odkládaného závodu

Čtyři družiny světlušek a vlčat (děti ve věku I. stupně ZŠ) soutěžili na skautském závodě v Červeném Kostelci. Dívčí družiny se umístily na šestém a sedmém místě, kluci dosáhli čtvrtého a šestého místa. „Děti chodily po stanovištích, kde plnily úkoly, které zkoušely jejich skautské dovednosti. Například musely hledat informace v knížkách nebo na internetu, dalekohledem najít v lese obrázky zvířat a poznat je nebo ošetřit podvrtnutý kotník,“ popisuje vedoucí světlušek Andrea Rejlová.



Skauti a skautky sjíždějí řeku.

Foto Štěpán Filip

Téma závodu bylo v podobě pohádky Asterix a Obelix, kteří potřebovali pomoc najít svého psa Idefixe. Na závěr byla velká hra, kde se všechny děti snažily získat ztraceného Idefixe, kterého sebral římský císař Caesar. „Děti byly nadšené, protože si mohly konečně užít závod, který byl kvůli pandemii o dva roky posunutý. Spousta dětí tak poprvé zažila závody a mohla se po dlouhé době potkat se skauty z jiných středisek a oddílů,“ doplňuje vedoucí vlčat David Rýdl.



Nejmladší skautky na závodech s Obelixem.

Foto Klára Šatná

Starší skauti a skautky místo závodů vyjeli na vodu. Nejdříve u klubovny vodních skautů v Novém Městě nad Metují trénovali na rybníku a druhý den se pak vydali na řeku. „Na vodě jsme byli úplně poprvé, takže hlavně šlo o získání prvních zkušeností. Několikrát jsme se převrátili, ale to k učení prostě patří a ve výsledku jsme si to užili,“ říká vedoucí skautů Jan Špatenka.

S blížícími se tábory vedení skautského střediska pořídilo nové stany, kde může spát několik dětí ... ➡

... ⇒ najednou. Letos skauti připravují tři tábory pro celkem sedmdesát dětí a nové děti stále přibývají, takže je na táborech potřeba více prostoru. Město Česká Skalice na nákup dvou stanů Pantheon poskytlo dotaci padesát tisíc, což pokryje nákup jednoho stanu, druhý stan hradí středisko z vlastních zdrojů. „Tyto nové stany nahradí 25 let využívané

vojenské stany, které jsou už technicky i hygienicky nevyhovující pro ubytování dětí na letních táborech. Kromě táborů se budou taky využívat na různé akce, které pořádáme i pro veřejnost,“ dodává vedoucí střediska Milada Urbancová. ■

Ondřej Vodička, skaut

STALO SE

Jak jsme se v roce 2021 podíleli na ochraně životního prostředí?

Díky svým obyvatelům se město Česká Skalice může v roce 2021 pochlubit sběrem starého elektrického určení ke zpětnému odběru a recyklaci o hmotnosti 34,32 t. Na každého obyvatele tak připadá 6,84 kg vysloužilých spotřebičů. Byla tím uspořena spotřeba elektřiny a produkce skleníkových plynů, celosvětově omezena těžba ropy a železné rudy, a recyklací se pokryla i část dodávek mědi nebo hliníku pro průmyslovou výrobu.

Konkrétní přínos obyvatel vyčísluje Osvědčení o podílu na zlepšení životního prostředí, které na základě dosažených výsledků vystavil kolektivní systém pro sběr a recyklaci vysloužilých spotřebičů Elektrowin.

Vyplyvá z něj, že díky obyvatelům došlo za rok 2021 k úspoře produkce CO₂ o 403,78 tun. Víte kolik smrků pohltí stejné množství CO₂? 156 ks.

Nebylo nutné vytěžit 20 119,46 litrů ropy. Představte si, že z tohoto množství se pokryje spotřeba pohonných hmot aut např. na cestu z Prahy do Brna po dálnici D1 a to 753krát.

Došlo také k úspoře 207 113,79 kWh energie. Asi stejné množství, jako kdybychom spustili cyklus myčky nádobí 207 114krát.

Podarilo se recyklovat 19 757,15 kg železa. Toto množství recyklovaného železa by bylo možné použít pro výrobu 810 ks nových praček, bez nutnosti těžby železné rudy.

Recyklací vysbíraných spotřebičů se podařilo získat 696,16 kg mědi, což by postačilo pro ražbu 123 762 ks 1€ mincí, nebo 844,91 kg hliníku, který by stačil na výrobu 56 328 plechovek o objemu 0,33 l.

Elektrowin v roce 2021 úspěšnou spolupráci ocenil 20 000 Kč ze svého motivačního programu. ■

Roman Tvrzník, Elektrowin

Přednáška o Josefu Němcovi

Historička Magdalena Pokorná přednášela v Jiřínkově sále Muzea Boženy Němcové o Josefu Němcovi, neobyčejném muži neobyčejné ženy. Jeho osudy popsala ve stejnojmenné knize, která vyšla v roce 2009 a dnes je beznadějně vyprodaná. Autorka Doc. PhDr. Magdaléna Pokorná, CSc. působí jako vědecká pracovnice Oddělení dějin 19. století v Historickém ústavu Akademie věd ČR. Jejímu sympatickému a temperamentnímu projevu tleskal solidně zaplněný sál.

Účastníci přednášky ocenili civilní přednes paní Pokorné stejně jako některé vtipné momenty ze života rodiny Němcovy. ■

Text a foto Jan Holý



Zemědělci zpřístupnili stáje, sklady ovoce i sady

V sobotu 7. května 2022 se uskutečnil den otevřených dveří ZD Dolany. Pro zájemce bylo otevřeno pět objektů. Počasí akci přálo, a tak přišlo několik stovek diváků.



Třídící linka na jablka v Zájezdě.

Foto Jan Holý

My jsme prošli tři provozy, které jsou na Českoskalicku. Prohlídku jsme začali ve skladech ovocnářů v Zájezdě. Zde členové družstva prezentovali moderní třídící linku, skladovací haly se sníženým obsahem kyslíku, kde ovoce vydrží celý rok. Nechyběla vystavená mobilní technika včetně traktorů. Zájemci si mohli vyzkoušet poznat semena jednotlivých plodin. Zajímavá byla ukázka výroby ovocného moštu. Zlatým hřebem programu v Zájezdě byla ochutnávka odrůdových moštů, taková sladká třešnička na závěr prohlídky.

Potom jsme se vydali pěšky přes sady k Heřmanskému dvoru, kde je bioplynová stanice. Ještě předtím jsme zavítali na exkurzi do sadu, kde si každý mohl zkusit poznávání stromů podle jejich olistěných větví. Někdo možná ani netušil, jak vypadá třeba oskeruše. Přítomné zaujala prezentovaná technika pro automatizovaný prořez stromů, systém sítě proti kroupám nebo automatická závlaha. V takovém jednom sadu je třeba 52 tisíc stromků!



Traktor s lištou pro prořez stromků.

Foto Jan Holý

Bioplynová stanice v areálu Heřmanského dvora slouží už 10 let a jelikož na ní zemědělci nezískali žádné dotace, zaplatila se tato investice až vloni, kdy museli přistoupit k rozsáhlým opravám. Bioplynka o elektrickém výkonu 800 kW zpracovává kejdu, cukrovarnické řízky a produkty rostlinné výroby. Digestát, zbytek po fermentačním procesu, je vítaným organickým hnojivem. Odpadní teplo družstvo využívá například pro sušení řeziva. Zajímavý výklad zakončil výstup na kruhový objekt, ve kterém se masa doslova mele. Odtud byl pěkný výhled směrem k Vestci a na Hoříčky.

Příští rok si akci určitě zopakujeme, jen se vypravíme do jiných otevřených provozů. Letos mohli zájemci zavítat ještě do rekonstruovaného střediska pro chov krav ve Svinišťanech a navštívit středisko pro chov krav ve Slatině nad Úpou. Pracovníci ZD Dolany si zaslouží poděkování, bylo vidět, že je práce v zemědělství opravdu baví a naplňuje. ■

Jan Holý, redaktor zpravodaje

Jednoduchá věc, Loskot přes bílé světlo vytváří na stěnách galerie barevná zátiší

Jak lze z bílého světla vytvořit barvy? Odkud se ty barvy berou? To jsou zdánlivě prosté otázky, na které se ve společnosti zapomíná. Právě tyto aspekty ve své pozoruhodné instalaci nazvané Jednoduchá věc nyní v Galerii Luxfer v České Skalici přibližuje trojnásobný finalista Ceny Jindřicha Chaluppeckého a zároveň dvojnásobný držitel Ceny diváků Richard Loskot (1984). Tento umělec nastupující generace ve své originální tvorbě zkoumá fyzikální jevy, které souvisejí se světlem. Podle kurátora výstavy Ludka Rathouského je třeba začátky jeho umění spatřovat v roce 1666, kdy anglický přírodovědec Isaac Newton popsal rozklad světla přes optický hranol a zahájil tím pomyslnou vědeckou revoluci. Loskotův zájem o vědu spadá do doby konce jeho studia na Fakultě umění a architektury v Liberci, kdy si uvědomil, že umění dělá to, co věda, pouze jde jinou cestou.

... ➡

...⇒

„Věda poznává svět cestou zkoušení a příkladů, umění hledá totéž, ale jinou, spíše experimentální, intuitivní či pocitovou metodou. Jsou to ale paralelní cesty. V současném světě se ukazuje, že věda a možná i trochu umění naráží na problém, kam se vydat dál. Možností, jak můžeme dospět k poznání světa, je propojit obě tyto disciplíny,“ myslí si umělec, pro nějž je světlo podstatné, je to jeho oblíbený „materiál“ a zároveň součást vědomí, jak nazíráme na svět.

Zpět ale k českoskalické instalaci. Podle Loskota se často zapomíná na věci, jako například, odkud se berou barvy. Výstava v Galerii Luxfer začíná na „banálním“ bílém světle. Umělec svou světelně barevnou expozici v přítmí galerijního prostoru rozdělil do dvou

**Richard Loskot.****Foto Hynek Šnajdar**

částí. První zahrnuje profilovou divadelní lampu svítící bílým světlem přes optický hranol, který na stěnu rozkládá světlo na barevné části všeobecně známé jako duha.

V další světelné hře se barvy pomocí zrcadel přenášejí na druhou stěnu, kde vzniká finální kompozice světelného obrazu. Součástí druhé práce je malý monitor svítící opět prázdným bílým světlem. Před ním je zavěšená po-

myslná šterbina, přes níž se na zdi objevují pruhy v červené, zelené a modré barvě. „Z monitoru je stržená polarizační fólie, proto svítí pouze bílým světlem, ale přes odraz skla vytváří barvy. Světlo má tři základní vlastnosti: intenzita, barevnost a polarizace. Chci, aby to diváka vytrhlo z běžné samozřejmosti,“ uvedl Loskot.

Pro tohoto umělce je věda inspirací, alfou a omegou pro jeho současnou tvorbu. Výsledky svého tvůrčího procesu nazývá moderními technologickými zátišími, kdy vytváří situace tematizující lidské vnímání. Zabývá se tím, co nazýváme prostředím a co tento pojem označuje a naplňuje. Výstava Jednoduchá věc potrvá do 3. července 2022. ■

Hynek Šnajdar, výtvarník

V Houdkově Ztraceném městě lze proniknout do tajemství knih, obrazů

Luxfer Open Space – Prostor pro současné umění, který sídlí v bývalé Steidlerově kovárně v České Skalici, právě vstoupil do třetí sezóny. Své výtvarné práce na výstavě nazvané Ztracené město zde představuje významný autor Vladimír Houdek (1984), držitel Ceny kritiky za mladou malbu (2010) a také laureát Ceny Jindřicha Chalupického (2012).

Ve své malířské tvorbě se pohybuje na křehké hranici mezi realitou a abstrakcí. Nyní se touto formou pustil i do právě vystavované série, jejímž hlavním motivem je zdánlivě obyčejná kniha. Stěny tohoto výjimečného prostoru zdobí výrazně barevné menší formáty knih–obrazů. Podle kurátorky této expozice Noemi Purkrábkové právě kniha–obraz v podání autora v hutných vrstvách barvy stéká do tmavých záhybů skutečnosti. „Jako chapadla se obtáčí kolem všech domněle jasných pojmů a představ, které si o světě vytváříme,“ uvedla.

Jak sám malíř prozradil, je velkým milovníkem knížek, rád se jimi obklopuje, listuje v nich a dlouhá léta přemýšlel, jak knihu transformovat do obrazu. „Před dvěma lety jsem udělal první sérii knížek, které si nikdy nemůžete přečíst vzhledem k tomu, že jde o obraz. V této souvislosti ale pra-

**Vladimír Houdek.****Foto Hynek Šnajdar**

cuji s názvy, jež odkazují k něčemu konkrétnímu nebo zachycují skutečnost, ve které se nacházím“, vysvětlil autor.

Sérii vystavenou v Luxfer Open Space malíř Houdek vytvořil přímo pro tento prostor. Názvy obrazů–knih jsou odvozené od toho, co umělce zajímá. Objevuje se v nich totiž slovo Polis, což znamená město, obec nebo městský stát, které je vždy doprovázené do jednoho celku dalším slovem, jako například prizp–zpodobnit,

dysto–dystopie či obse–obsese, future–budoucnost a podobně. „Já s těmito zkratkami pracuji a součástí vystavených obrazů – knih je název nakladatelství Atilis Press, který jsem si vymyslel s tím, že jsem nechtěl být autorem těchto knížek, ale jejich nakladatelem a vydávám je neexistujícím autorem,“ řekl Houdek.

Atilis Press je přesmyčka odkazující na avantgardní malířský směr artificialismus, který v roce 1926 v Paříži založili čeští malíři Jindřich Štyrský a Toyen. „Tento směr je mně velmi blízký, protože v té době byl na scéně surrealismus a oba autoři do něj vložili abstrakci i poezii, kterou mám rád. To mě oslovilo a stále mě to naplňuje,“ prozradil malíř, jenž většinou pracuje v sériích, protože nechce, aby jeho díla byla hermeticky uzavřená. Série knížek je tedy pro něj jakousi otevřenou cestou k nalezení nových způsobů tvorby.

...⇒



... ➡

Na výstavě Ztracené město, která potrvá do 30. června, se kniha prostřednictvím Houdkových pestrobarevných obrazů stává hmatatelným artefaktem, jež diváka láká, aby ho vzal po-

myslně do ruky. „Zvláště ošoupané desky zbrusu nových knih-obrazů na přítomné výstavě, lze totiž „číst“, nikoli jako knihy–vzpomínky, knihy–komentáře nebo knihy–projekce, nýbrž poddat se jejich nejasným, ale

o to živoucnějším výjevům s nutným vědomím, že vyrůstají hluboko z hmoty světa, jehož vzduch sami dýcháme,“ dodala kurátorka Purkrábková. ■

Hynek Šnajdar, výtvarník

Rybáři uklízeli na přehradě

Český rybářský svaz Česká Skalice dne 17. dubna 2022 provedl úklid Rozkoše. Brigády se zúčastnilo téměř 50 členů. Rybáři kolem přehrady uklízají pravidelně třikrát ročně. ■

Text a foto Petr Olša, rybář



Oprava popisky historické pohlednice na obálce květnového zpravodaje

Na obálce květnového čísla zpravodaje se objevila historická pohlednice z Malé Skalice z období Rakouska–Uherska. Byl na ní i Khailův hostinec. A právě u něj jsem chybně uvedl, že to je donedávna populární Restaurace Santos na Hurdálkově náměstí. Ve skutečnosti Khailův hostinec stál a v relativně podobném stavu dodnes stojí na adrese Maloskalická 53. Místní ho znají jako dům Jana Matěny. Restaurace Santos se skutečně objevuje na stejné pohlednici na snímku obchodního domu Jana Řezníčka a hospoda před více než sto lety ještě neměla přistavěné 1. patro. Děkuji všímavým čtenářům za upozornění a zároveň se omlouvám. Nikdo není neomylný. ■

Jan Holý, redaktor zpravodaje



Rozkoš Rescue

Tým „Na hasiče dobrý“ ve složení zleva: Michal Fidler, Jan Novák, Vladimír Mertlík a Michal Beneš vyhrál cvičení záchrannářů Rozkoš Rescue 2022. Touto cestou děkuje sponzorům za podporu. Hasiče podpořilo město Česká Skalice, Farmet, a. s., Česká Skalice a obec Mezilečí. Gratulujeme ■

Jan Holý, redaktor zpravodaje

Ocenění Anny Řehákové

Jsem velice pyšná, že jsem mohla se starostkou města doprovázet v pondělí 25. dubna letošního roku paní Annu Řehákovou do Hradce Králové, kde se konal slavnostní galavečer u příležitosti ocenění osobností Královéhradeckého kraje. Předávání cen proběhlo v nádherných prostorách PETROF Gallery, které umocnily slavnostní zážitek. Udělování pamětních medailí hejtmana je již tradiční součástí oslav Dne kraje. Z mnoha nominovaných převzalo ocenění z rukou hejtmana Královéhradeckého kraje Martina Červíčka 18 osobností z různých odvětví našeho života (kultura, sport, věda, dobrovolnictví). Všichni ocenění si zaslouží obrovské uznání a ještě větší poděkování. Paní Anna Řeháková byla nominována za dlouholetou, několik desítek let trvající prezentaci našeho regionu, kulturní rozvoj města Náchoda, Nového Města nad Metují, České Skalice a Ratibořic a prezentaci odkazu spisovatelky Boženy Němcové. Dovolte, abych vás seznámila s naší oceněnou.

(pokračování na straně 28)



MĚSTO ČESKÁ SKALICE VÁS ZVE NA

DEN SPOLKŮ V ČESKÉ SKALICI

sobota 11.6. 2022, od 10:00 - 15:00

louka pod Muzeem Boženy Němcové

**Přijďte se v sobotu 11. června seznámit s činností spolků
působících na Českoskalicku.**

Prezentace více než 20 spolků a neziskových organizací působících v České Skalici a okolí a z Polska, ze Zlotého stoku.

Představení činnosti spolků během celého dne u stánků a na podiu.

Nabídka volnočasových aktivit pro děti i dospělé.

Doprovodný kulturní program.

✦ Program na podiu na louce pod muzeem

- ✦ 10:00 Zahájení, představení spolků
- ✦ 10:15 – 11:00 Hudební vystoupení ZUŠ Nové Město nad Metují
- ✦ 11:05 – 11:15 Představení loutkového divadla (Raraši) „O obrovi“
- ✦ 11:20 – 11:40 Městský dechový orchestr Česká Skalice
- ✦ 11:50 – 12:30 Představení českoskalických spolků
- ✦ 13:00 – 13:45 Pěnice ze České Skalice
- ✦ 14:00 – 14:10 Představení loutkového divadla (Raraši) „O obrovi“
- ✦ 14:15 – 14:45 Představení českoskalických spolků
- ✦ 15:00 Ukončení programu

Občerstvení zajištěno | Vstup zdarma | Změna programu vyhrazena

Akce se koná za každého počasí.

Akce se koná v rámci projektu Společně spolu, reg. č. č. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0003146, který je spolufinancován z prostředků EFRR prostřednictvím Euroregionu Glacensis.



Město Česká Skalice vás zve na



KONCERT KAPELY JELEN



11. června 2022 od 19 hodin
na louce pod Muzeem Boženy Němcové

Podvečerní koncert pro Klokánek od 17 hodin
ANNABELLE a hosté
(areál otevřen od 16.30 hodin)

Vstupné v předprodeji 370 Kč, na místě 400 Kč

Předprodej vstupenek v Regionálním informačním centru v České Skalici, tel. 773 578 112



sobota 18.6.2022, 11:00–23:00

areál Maloskalické tvrze - Muzea B. Němcové
a louka pod Muzeem Boženy Němcové

- 11:00 - 19:00 **Prezentace známých českých i moravských vinařů**
- 14:00 **Dražba unikátních vín**
- 15:00 **Přednáška „Jak chutnala vína za dob Karla IV.“**
- 16:00 **Přednáška a řízená degustace „Nejlepší vína z vinařské oblasti Čechy“**
- 11:00 - 18:00 **Muzeum Boženy Němcové - expozice a výstavy**
- 11:00 - 17:00 **Koutek pro děti (malování na obličej, skákací hrad, jízda na koních)**
- 11:00 - 18:00 **Galerie Luxfer - Francouzská vína ve Ztraceném městě**

DOPROVODNÝ PROGRAM - PÓDIUM NA LOUCE POD MUZEEM

- | | | | |
|---------------|---|---------------|---|
| 11:00 | Začátek programu, otevření areálu | 12:45 | Slavnostní zahájení |
| 11:05 - 11:45 | Cimbálková muzika Kobylka | 13:10 - 14:00 | Cimbálková muzika Kobylka |
| 11:30 | Vernisáž výstavy - Josef Žlaus (Vernisáž bude probíhat v Kočárovně Muzea BN) | 14:15 - 15:15 | Jožkova banda - hudební uskupení Slovinsko |
| 12:00 - 12:45 | Pěnice ze České Skalice | 15:30 - 16:30 | Boubelky |
| | | 16:45 - 17:30 | Divadelní spolek Na Tahu „Pohádka o princezně Frankovce“ |
| | | 18:00 - 18:45 | Pěnice ze České Skalice |
| | | 20:00 - 22:00 | Crazy Dogs |

Vstupné 130 Kč, děti zdarma

v ceně vstupenky je degustační sklenička, vstup do muzea a doprovodný program. | Vstup branou u řeky.

Akce se koná za každého počasí, změna programu vyhrazena.

OBČERSTVENÍ PO CELOU DOBU AKCE ZAJIŠTĚNO



www.ceskaskalice.cz

zpracovatel: green4plan s. r. o., Vysokov 191, 549 12 Vysokov, IČ: 288 57 097, DIČ: CZ288 57 097
autoři návrhu: Ing. Vojtěch Kučera, Ing. Jana Palgutová, Ing. Michaela Maixnerová

- celková plocha asfaltové
- celková plocha betonové
- celková plocha mlatové
- celková plocha dopadové
- celková plocha okapové

VEGETAČNÍ PRVKY

- celkový počet nové výsady
- celkový počet nové výsady
- celkový počet přesazených
- celkový počet stromů nav
- celková plocha navržené
- celková plocha navržené
- celková plocha záhonu ob
- celková délka výsadby po
- celková plocha travnaté p
- celková plocha jarních cib

PRVKY VYBAVENÍ A MOBILIÁR

- celkový počet pergol s ko
- celkový počet lavíček:
- celkový počet odpadkov
- celkový počet herních pr
- kamerový systém:



jarní cibuloviny v trávníku: narcis bramboříkový (*Narcissus cyclamineus* "Tete a Tete"), ladoňka sibiřská (*Scilla siberica*) a talovín cilicijský (*Eranthis cilicica*)



vysazované stromy: borovice lesní (*Pinus sylvestris*), lípa srdčitá (*Tilia cordata*),
javor babyka (*Acer campestre*)



otevřená pergola s posezením pod zelenou střechou, pnoucí rostliny budou vedené na konstrukci z ocelových lanek připevněných k dřevěným rámcům pergoly
vysazené pnoucí rostliny: hortenzie řapíkatá (*Hydrangea petiolaris*)



nízke a púdopokryvné keře na terénnych modeláciach: brslen Fortuneův (*Euonymus fortunei* 'Coloratus'), korunatka klaná (*Stephanandra incisa* 'Crispa'), barvinek menší (*Vincetoxicum minor*) a skalník Dammerův (*Cotoneaster dammeri*)



plošná výsadba okrasných tráv: bezkolenec modrý (*Molinia caerulea* 'Moorhexe') a dochan psárkovitý (*Pennisetum alopecuroides*), plocha bude doplněná o ostrůvky s trvalkami: denivky (*Hemerocallis* 'Stella de Oro', *Hemerocallis* 'Red Rum'), bělotrn modrý (*Echinops ritro*) a záplevák (*Helenium autumnale* 'El Dorado')



vysazované stromy: ilice
vícekmenná (*Betula p.*)
(*Malus floribunda*)

o povrchu - okružní cesta (pro pojezd): 449 m²
 o povrchu - okružní vycházková cesta (pochozí): 31 m²
 o povrchu - okružní vycházková cesta (pochozí): 87 m²
 plochy dětské stezky - litá pryž: 77 m²
 o chodníku kolem domu - kačírek (pochozí): 51 m²

ovných listnatých / jehličnatých stromů: 19 ks
 ených listnatých vícekmenných stromů: 3 ks
 h listnatých stromů ze stávajících výsadeb: 3 ks
 ržených k výsadbě po dožití stávajících stromů: 6 ks
 h vyšších keřových výsadeb: 327 m²
 h nízkých a půdopokryvných keřových výsadeb: 694 m²
 arasných travin s bodovou výsadbou trvalek: 290 m²
 pinavých rostlin: 6 m
 lochy - pobytové: 2 729 m²
 ulovin v trávníku: 57 m²

instrukci pro pnoucí rostliny:

ch košů:
 rků:

1 ks
 7 ks
 4 ks
 1 sestava
 1 ks



vysazované stromy: okrasná třešeň (*Prunus serrulata* 'Kanzan'), jedlovec kanadský (*Tsuga canadensis*), jeřáb ptačí (*Sorbus aucuparia*), přesazený malokorunný platan (*Platanus acerifolia* 'Alphens Globe') a javor červený (*Acer rubrum*)



dětská stezka pod korunami stromů z dřevěných špalků, klád a balančních kladin, doplněná o dřevěné bludiště, lanový mostek a slunce



ška turecká (*Corylus colurna*), modřín opadavý (*Larix decidua*), bříza papírová (*Betula papyrifera*), okrasná višň (*Prunus serrulata* 'Sunset Boulevard') a okrasná jablona



prvky vybavení: kruhová lavička z ocelové konstrukce a dřevěným sedákem, parkové lavičky se sedákem a opěrkou z dřevěných lamel, držák sáčků na psí exkrementy a odpadkové koše se stříškou a opláštěním z dřevěných latí



vysazované nízké keře: tavolník (*Spiraea x bumalda*), trojpek něžný (*Deutzia gracilis* 'Nikko'), vyšší keře: šejřík obecný (*Syringa vulgaris*), zlatice prostřední (*Forsythia x intermedia*) a pustoryl věncový (*Philadelphus coronarius*)

- legenda:
- budovy
 - okružní vycházková cesta: asfalt umožňující pojezd vozidel TS (bude opatřeno orientačními prvky pro nevidomé a slabozraké), lze obnovit hry na chodníku
 - okružní vycházková cesta: betonová dlažba, stř. šedá, pochozí (bude opatřena orientačními prvky pro nevidomé a slabozraké) lze obnovit hry na chodník
 - okružní vycházková cesta: mlát
 - okapový chodník domu, kačírek
 - dopadová plocha balančních prvků - litá pryž (přesný rozsah bude určen v dalším stupni PD)
 - stávající chodník z betonové dlažby
 - stávající dětské a workoutové hřiště
 - strom listnatý/jehličnatý stávající
 - strom listnatý/jehličnatý navržený, vč. navrženého druhu
 - strom listnatý přesazený ze stávajících výsadeb, vč. označení druhu
 - strom vícekmenný listnatý navržený k výsadbě, vč. označení druhu
 - strom navržený k výsadbě po dožití stávajících stromů, vč. označení druhu
 - plošná výsadba keřů a půdopokryvných keřů
 - volně rostoucí živý plot z vyšších keřů
 - průchozí pěšinka ponechaná v mulči
 - záhon okrasných travin
 - pobytový trávník
 - plochy jarních cibulovin v trávníku
 - otevřená dřevěná pergola s konstrukcí pro pnoucí rostliny
 - lavičky
 - odpadkový koš, držák sáčků na psí exkrementy
 - navržený kamerový systém
 - terénní modelace, vč. výškové kóty
 - sklon cesty
 - branka / oplocení z drátěného pletiva
 - nové osvětlení - tlumená zemní svítidla v dlažbě
 - stávající sloup veřejného osvětlení s kamerovým systémem
 - vstupy do domu
 - 615 hranice parcel, parcelní číslo
 - funkční prvky a plochy:
 - otevřená pergola
 - hlavní okružní cesta / obslužná komunikace
 - dětská stezka navržená
 - workout hřiště stávající
 - dětské hřiště stávající
 - kopec pro sánkování / hry
 - pobytový / herní trávník



TURISTICKÉ AUTOBUSY s přepravou kol

V KLADSKÉM POMEZÍ
2022

www.kladskepomezi.cz



CDS NÁCHOD

VEŘEJNÁ DOPRAVA
KRAJE



395 Deštné v Orli h., Šerlich – Olešnice v Orli h. – Nový Hrádek – Nové Město n. Met. – Náchod

1)	1)	2)	1)	3)	1)	1)
10:20	10:20	16:20		9:55	14:05	
				9:45*	13:55*	
10:29	10:29	16:29		9:40	13:50	
10:31	10:31	16:31		9:37	13:47	
10:33	10:33	16:33				
10:34	10:34	16:34		9:33	13:43	
10:36	10:36	16:36				
10:38	10:38	16:38		9:29	13:39	
10:40	10:40	16:40		9:26	13:36	
10:41	10:41	16:41		9:24	13:34	
10:43	10:43	16:43		9:22	13:32	
10:45	10:45	16:45		9:20	13:30	
10:47	10:47	16:47		9:16	13:26	
10:49	10:49	16:49				
10:52	10:52	16:52		9:11	13:21	
10:54	10:54	16:54				
10:56	10:56	16:56				
10:58	10:58	16:58		9:05	13:15	
11:04	11:04	17:04		9:00	13:10	
11:05	11:05	17:05		8:55	13:05	
11:13	11:13	17:13		8:47	12:57	
7:30	11:22	17:22		8:35	12:45	18:07
7:35	11:25	17:25		8:27	12:37	18:05
7:45	11:35	17:35				
7:47	11:37	17:37				
7:50	11:40	17:40		8:05	12:20	17:50

1) Jede od 28. 5. 2022 do 30. 9. 2022 o víkendech a státních svátcích.

2) Jede od 1. 7. 2022 do 31. 8. 2022 o pracovních dnech.

3) Jede od 28. 5. 2022 do 30. 9. 2022 o víkendech a státních svátcích, od 1. 7. 2022 do 31. 8. 2022 také o pracovních dnech.

*) Možný pouze výstup.

396

Deštné v Orli h., Šerlich – Nové Město n. Met.
– Česká Skalice – Jaroměř

38x

1)	1)		1)	1)
10:00	15:20		9:35	14:00
			9:25*	13:50*
10:09	15:30			
10:11	15:32		9:20	13:45
10:14	15:35		9:16	13:41
10:18	15:39		9:12	13:37
10:23	15:44			13:32
10:26	15:47		9:05	13:30
10:29	15:50		9:01	13:26
10:30	15:52		9:00	13:25
10:36	15:58		8:54	13:19
10:37	15:59			13:16
10:43	16:05		8:45	13:10
10:45	16:07			
10:46	16:08		8:35	13:00
10:47	16:09		8:25	12:50
10:53	16:15		8:20	12:45
10:55	16:17			
10:59	16:21		8:14	12:39
11:02	16:24		8:10	12:35
11:03	16:25		8:05	12:30
11:06	16:28			
11:10	16:32			
11:15	16:37		7:50	12:15
11:16	16:38			
11:20	16:42		7:40	12:05

1) Jede od 28. 5. 2022 do 30. 9. 2022 o víkendech a státních svátcích.

*) Možný pouze výstup.

390

Náchod – Kudowa Zdrój – Karlów

38x

3)	3)	3)		3)	3)	3)
8:10	10:10	13:10		9:29	12:49	15:49
8:20	10:20	13:20		9:19	12:39	15:39
8:24	10:24	13:24		9:15	12:35	15:35
8:26	10:26	13:26		9:13	12:33	15:33
8:37	10:37	13:37		9:00	12:20	15:20
8:49	10:49	13:49		8:50	12:10	15:10

3) Jede od 28. 5. 2022 do 30. 9. 2022 o víkendech a státních svátcích, od 1. 7. 2022 do 31. 8. 2022 také o pracovních dnech.

423

Úpice – Malé Svatoňovice – Malé Svatoňovice, Odolov

6x

1)	1)		1)	1)
8:37			13:18	
8:38	11:38			13:16
8:40	11:39		10:15	13:14
8:42	11:41		10:13	13:13
8:44	11:43		10:11	13:11
8:45	11:45		10:10	13:10
8:47	11:47		10:08	13:08
8:48	11:48		10:07	13:07
8:50	11:50		10:05	13:05
9:05	12:05*		9:51	12:51
9:07	12:07*		9:50	12:50
9:09	12:09*		9:48	12:48
9:10	12:11*		9:47	12:47
9:12	12:12*		9:45	12:45
9:14	12:14*		9:43	12:43
12:15*				12:41
12:16*				12:40

1) Jede od 28. 5. 2022 do 30. 9. 2022 o víkendech a státních svátcích.

*) do 11. 6. jede o 15 minut dříve

394

Náchod – Červený Kostelec – Trutnov
– Pec p. Sněžkou – Malá Úpa

38x

1)	1)		1)	1)
8:20			15:37	17:37
8:30			15:28	17:28
8:35			15:23	17:23
8:50			15:09	17:09
8:56			15:02	17:02
9:05			14:54	16:54
9:07			14:52	16:52
9:17			14:40	16:40
9:24			14:34	16:34
9:30			14:30	16:30
9:31			14:29	16:29
9:35			14:26	16:26
9:51			14:11	16:11
9:58			14:06	16:06
10:03			14:01	16:01
10:09			13:58	15:58
10:13			13:54	15:54
10:16			13:51	15:51
10:19			13:46	15:46
10:33			13:41	15:41
			13:35	15:35
			13:25	15:25

1) Jede od 28. 5. 2022 do 30. 9. 2022 o víkendech a státních svátcích.

3) Jede od 28. 5. 2022 do 30. 9. 2022 o víkendech a státních svátcích, od 1. 7. 2022 do 31. 8. 2022 také o pracovních dnech.

MĚSTYS ŽERNOV, TJ SOKOL ŽERNOV A SDH ŽERNOV VÁS ZVOU NA

ŽERNOVSKÝ BAJK

DVACET LET NA KOLE
XX. ROČNÍK

2022

**Závody na horských kolech
pro všechny generace.**

11. června 2022

Program

OD 12.00	PREZENCE
13.30	ODRÁŽEDLA
14.00 – 14.30	DĚTSKÉ KATEGORIE
16.00	HLAVNÍ KATEGORIE
OD 19.00	HUDEBNÍ PROGRAM

Doprovodný program

**BUBENICKÁ SHOW RITMO FACTORY,
WANASTOWI VJECY REVIVAL, FURT FAJN,
ATRAKCE A SOUTĚŽE PRO DĚTI.**

PO DOBU KONÁNÍ AKCE JE K DISPOZICI CATERING. ZÁVOD SE KONÁ NA ÚZEMÍ, KTERÉ SPRAVUJE STÁTNÍ
PODNIK LESY ČR. JSOU TO I VAŠE LESY, CHOVEJME SE TUDY OHLEDUPLNĚ.

**REGISTRUJTE SE PŘEDEM PRO ZVÝHODNĚNÉ
STARTOVNÉ NA WWW.ZERNOVSKYBAJK.CZ**

Hlavní partneři

penguin
outdoors since 1989

ACEPAC

KRÁLOVÉHRADECKÝ
KRAJ

**Česká
Skalice**

Partneři

BEAT
RADIO
Classical Rock

VELLA
www.vella.cz

DLINK
SYSTEMS

ELEKTRO
preňar

Kola-Rtyně

bartabike

PRIMATOR

MÍSTNÍ AKČNÍ SKUPINY
MEZI ÚPOU A METUJÍ

LESY ČR

SILVAGRO

Zvláštní poděkování: Martin Červíček, senátor a hejtman KHK

Ocenění Anny Řehákové

(dokončení ze strany 20)



Oceněná Anna Řeháková (uprostřed). Foto archiv KHK

Paní Anna Řeháková se narodila dne 15. 8. 1940 v Hradci Králové. Tatínek Oldřich Obermajer byl stavební projektant a maminka Anna úřednice. Bratr Oldřich byl o 5 let mladší. Rodinná výchova formovala její mravní hodnoty, vlastenectví, lásku k přírodě, historii a literatuře. Po absolutoriu Pedagogické školy pro vzdělání učitelů národních škol v Hořicích v Podkrkonoší pracovala jako vychovatelka v domově mládeže zdravotnické školy v Hradci Králové a následně 6 let v podobném zařízení v Praze. V roce 1966 se provdala za Ing. Jiřího Řeháka a přestěhovala se do České Skalice. Nastoupila v Okresním domě dětí a mládeže v Náchodě, kde vedla oddělení estetické výchovy, organizovala výtvarné a literární kluby, letní tábory zaměřené na rozvoj výtvarných a estetických dovedností. V roce 1992 nastoupila jako učitelka v Praktické škole a odborném učilišti v Novém Městě nad Metují, kde působila až do svého odchodu do důchodu.

Celý život byla plná elánu a tvůrčího ducha a lásky a obdivu k lidovému umění, především českému a moravskému folkloru. Velkou láskou Anny Řehákové, kterou všichni přátelé oslovují Han-ka, je četba a výtvarná tvorba, malba a užité umění.

Je tomu opravdu již dávno, co se v paní Anně Řehákové z radosti nad politickým uvolněním života 60. let minulého století zrodila myšlenka uspořádat v milovaných Ratibořicích s partou kamarádů „Oživé postavy z Babičky Boženy Němcové“. Šlo pravděpodobně o první pokus u nás a možná i ve světě přiblížit návštěvníkům kulturních památek literární dílo zábavnou hranou formou. A tak již v červnu 1968 měli možnost nejen žáci a studenti škol z celé republiky, ale i všichni dospělí potkat v parku u zámeckého altánu kněžnu Kateřinu Vilemínu Zaháňskou, komtesu Hortensii a komorníka Leopolda. V nedalekém Rudrově mlýně se potkali s mlýnářem a jeho chasou či s krajánkem, cestou od mlýna na Staré bělidlo se návštěvníci mohli v lukách zastavit u knížecího hajného. Na zápraží je vyhlížela babička se svými vnoučátky, která svým vyprávěním, moudrostí a laskavostí dojala snad každého příchozího. Akce již od počátku zaujala všechny návštěvníky natolik, že se do těchto míst začali rok co rok vracet. Tím se ratibořické údolí stávalo na počátku 70. let jakýmsi pomyslným poutním místem, což byl hlavní důvod, proč byly oživé postavy v roce 1973 zakázány.

Anna Řeháková se ale nevzdávala. Druhý pokus, seznámit návštěvníky Ratibořic s atmosférou doby malé Barunky opakovala v roce 1988 a od té doby přetrvávají „Oživé postavy z Babičky Boženy Němcové“ dodnes. Každý rok v červnu ožijí Ratibořice na týden postavami, které důvěrně známe. Začátky organizovala paní Řeháková ještě pod záštitou zaměstnavatele, později převzala organizaci její nově zřízená vlastní pořadatelská Kulturní agentura Anny Řehákové ve spolupráci se správou zámku.

Vymyslet celý program není vůbec jednoduché. Je sice obklopena partou nadšených lidí, ale postav stále přibývalo, tak se museli sehnat další dobrovolníci.

Paní Řeháková musela vymyslet podrobný scénář, vyjednat týdenní účinkování herců u jejich zaměstnavatelů, sehnat nebo ušít dobové kostýmy, sepsat pro herce všechny texty, postarat se o jejich zázemí, režijně je vést a zvládnout celou řadu dalších drobných úkolů. Mnoho let se sama podílela i herecky. Opravdu nic jednoduchého. V roce 2018 u příležitosti 50. výročí oživlých postav (1968–2018) byla na počest paní Řehákové a všech zúčastněných osob zřízena stálá expozice v Heřeckém muzeu Viktorka v Ratibořicích. Babička Boženy Němcové je knihou nejčtenější. Svou podmanivostí a laskavostí dodnes přitahuje srdce všech čtenářů. Všechny akce byly režisérkou Annou Řehákovou komponovány se stejným záměrem. Dochovaná návštěvní kniha s mnoha hřejivými slovy nadšených diváků je toho dokladem.

V letech 1993–1996 či 2007 při otevření třetí prohlídkové trasy náchodského zámku iniciovala Anna Řeháková po dohodě s kastelánem náchodského zámku v jeho interiérech kulturní akci pro školní výpravy i veřejnost s názvem „Na dvoře vévodském“.

Opět jako autorka scénáře, režisérka i herečka. V prvním roce uvedení tohoto kostýmovaného doprovodného kulturního programu ztvárnila paní Řeháková roli vévodkyně Dorothea von Medem, manželky vévody kuronského Petra Birona. Tato akce předcházela pozdějším věhlasným „Kuronským slavnostem“, které již pořádalo město Náchod, ale kam zapůjčovala své soukromé sbírky dobových kostýmů a sama zde i několikrát se svými herci obohatila doprovodný kulturní program.

Ani při své učitelské praxi v Novém Městě nad Metují nezahálela a svojí tvůrčí činnost zhmotnila v projektu „Vánoce s květinou“. Jedná se o tradiční adventní výstavu pořádanou v prostorách zámku Josefa Bartoně Dobenína v Novém Městě nad Metují, kde prostory v přízemí zámku dokázala za pomoci žáků této školy vyzdobit nejen květinami, ... ➔



... ➡ ale i překrásnou vánoční výzdobou a opět zapojit partu lidí, kteří se oblékli do dobových kostýmů a pod jejím režijním vedením připravili doprovodný program. Žáci praktické školy a odborného učiliště tak mohli prezentovat své výrobky, vánoční cukroví, sváteční dobroty, které nesmí chybět na žádné slavnostní tabuli, mohli předvést ukázky stolování včetně různých dekorací či zdobení vánočních stromčků. Návštěvníci, kteří opouštěli tuto vánoční výstavu nešetřili chválou a bylo vidět jejich dojetí. Tyto vánoční výstavy organizovala v letech 1997–2006 a pro jejich ohlas se pořádají dodnes.

Všichni, kdo Annu Řehákovou znají, moc dobře vědí, že zůstala mimořádně aktivní i v důchodovém věku. Od roku 2003 si přibrala i vánoční oživlé postavy, nejprve na mlýně s názvem „Advent v Babiččině údolí“, později v ratibořickém kuželníku.

Všechna představení si opět sama režíruje, vymýšlí zábavné a poučné texty, jednotlivé postavy, shání dobové kostýmy, stará

se o účinkující a celou organizaci. Nesmíme však opomenout ani ostatní menší akce, které nejen vymýšlí, ale umí je i zrealizovat. Každoroční mnohaleté zahájení letní sezony na zámku v Ratibořicích s názvem „Paní kněžna přijíždí“, proměnné koncerty a další kulturní akce v Ratibořicích doprovázené účinkujícími v dobových kostýmech a dokreslující atmosféru dané doby. Dále paní Řeháková založila tradici adventních výstav v Muzeu Boženy Němcové s názvem „Babiččiny Vánoce“, kdy první dva ročníky sama organizovala. Podílela se na zahájení činnosti Vily Čerych, kde například připravila velkolepý komponovaný program s názvem „Ženy České Skalice v průběhu století“. Dvoudenní vystoupení bylo prokládané nejen historickými kostýmy, ale i hudbou a poezií a mělo mimořádný ohlas. A spousty dalších a dalších drobných akcí a představení při různých kulturních příležitostech našeho města.

Díky paní Řehákové navštívilo město Náchod, Nové Město nad

Metují, Českou Skalici a hlavně Ratibořice mnoho tisíc lidí, kteří se na chvíli zastavili a mohli čerpat nádhernou atmosféru dob dávno minulých. Mnoho děkovných dopisů, stisků rukou a dojatých lidí jsou pak odměnou za její houževnatost, pracovitost a plíli rozdávat lidem radost.

Bohužel osud paní Řehákové nedopřál vlastní děti, proto se celý život obklopovala svými malými herci. Pod jejíma rukama prošlo a vyrostlo několik generací krájků, Mančinek, Vilímků, Janů a Adélek a několikero babiček a Barunek.

Dnes již nemůže být tak aktivní, jak by si sama přála, přesto se stále zajímá o kulturní a společenský život ve městě a při každé příležitosti pomáhá alespoň drobným komponovaným programem obohatit další kulturní akce. Moc děkujeme! ■

za všechny přátele

Olga Faltová

Třináct autorů se pustilo do díla a na pahorku ve Zlíči vznikla Křížová cesta

Křížová cesta, někdy podle jejího cíle nazývaná Kalvárie, je tradiční křesťanská forma meditace. Obvykle připomíná 14 nebo 15 událostí, takzvaných zastavení, z posledního dne života Ježíše Krista. Křížové cesty vznikaly v minulosti a vznikají i v současné době. Jasným důkazem toho byla událost, která se odehrála ve Zlíči.



Na tamní svahu sousedícím s domem majitele Zdeňka Kříčky, jehož vrchol zdobí kaple Narození Panny Marie, totiž vznikla nová Křížová cesta o třinácti zastaveních, kterou vytvořila více než desítka sochařů a umělců z celé republiky. Jejich autentická díla, která jsou jakousi uměleckou interpretací jednotlivých zastavení, byla nyní zpřístupněna veřejnosti.



Součástí slavnostního dne s duchovním přesahem byla mše svatá a požehnání nové Křížové cesty v originálním podání známého římskokatolického kněze a salesiána Ladislava Heryána. „Vy, kteří chcete a máte zájem, pojďte blíž a zúčastněte se tohoto obřadu. Ostatní si třeba zajděte do stanu na pivo,“ řekl na začátku mše kněz, který ji doprovázel písněmi



a hrou na kytaru. Ještě než došlo k tomu aktu, návštěvníci vyslechli krátký úvod.

„Je tomu 399 let, co byl v Mikulově položen základní kámen první Křížové cesty na území země. Její vybudování trvalo 152 let. To, že to tady trvalo pouhých šest let, je velký zázrak vzhledem k tomu, o jak velký projekt jde. U zrodu tohoto díla stáli nejen pan ... ➡



... ⇒ domácí Zdeněk Kříčka, ale také českoskalický malíř Karel Štěpánek a sochař Milan Vácha. Byl to velký úkol, protože její zakladatelé netušili, že budou proplovat obdobím pandemie, kdy přestaly platit všechny termíny, plánování a možnost osobního setkávání,“ řekl autor úvodního slova Přemysl Štěpánek.

Po představení přítomných umělců, kteří v dolní části cesty postupně prošli pískovcovou bránou zvanou Porta Mortis, jejímž autorem je Zdeněk Kříčka, se všichni vydali vzhůru, aby se při komentované prohlídce seznámili s jednotlivými díly a na vrcholu toto putování po Křížové cestě zakončili u zastavení Porta Vitae – Katedrála, které vytvořil vitrážista Jiří Černohorský. Pozoruhodnou a unikátní cestu nebylo jednoduché vytvořit a dokončit, ale nakonec se tento počín podařil dotáhnout do žádoucího finále.

„Před šesti lety jsme tady den po čarodějnicích seděli a bavili se o tom, jak naložit s tímto prosto-

rem. Karel Štěpánek tehdy navrhl vytvořit na svahu Křížovou cestu. Nechal jsem si dva dny na rozmyšlenou a pak jsem k tomu dal souhlas. Poté jsme oslovili některé umělce, kteří svá díla rok co rok prezentují na 24hodinové výstavě Drajborna sobě ve Studnici nad Jívkou, a také další z Jaroměř-Josefova,“ vzpomíná Kříčka.

Pak už se zdálo, že nic nebrání tomu, aby se projekt mohl realizovat. Pískovcový materiál autoři získali z okolí Ostroměře u Hořic a kámen z Vyhnánova, což je malá vesnice u Kohoutova v trutnovském regionu. „Idea i koncept nás nadchly a domníval jsem se, že do dvou let bude vše hotovo,“ uvedl Štěpánek. Bohužel původní plány zhatila už zmíněná covidová pandemie. Vytvoření Křížové cesty se tak protáhlo na šest let. Podle Kříčky bude soukromý prostor oddělen a Křížová cesta zpřístupněna veřejnosti.

„S Křížovou cestou jsem spokojen, ale důležité pro nás bylo a je, abychom měli z tohoto díla ra-

dost a mohli se s ní podělit s veřejností,“ sdělil Kříčka, který ví, že sochy ve veřejném prostoru bývají někdy terčem útoků různých vandalů. „S tím se ale nedá nic moc dělat a je třeba s tím počítat. Určitě tady nebudu celé dny stát a hlídat, aby se něco nestalo,“ dodal majitel celého prostranství, které přítomné návštěvníky nadchlo.

„Jsem přesvědčená, že projekt Křížové cesty na tomto krásném místě má velký smysl a věřím, že si zde najdou cestu mnozí lidé, které tato tematika zajímá. Jednotlivá díla jsou kvalitní a dobře umístěná do prostoru. Je to rozhodně velká podívaná, která se případným návštěvníkům zcela jistě vryje do paměti a budou Křížovou cestu doporučovat i ostatním,“ myslí si účastnice slavnostního otevření Křížové cesty Jana Marková z Jaroměř. ■

Text a foto Hynek Šnajdar

Přednášky Milana Zálíše

Jak si ta jména může pamatovat? To mi probleskne hlavou pokaždé, když sedím na přednášce pana Milana Zálíše a snažím se udržet nit vyprávění i souvislostí. Já sama potřebuji mnemotechnickou pomůcku i pro dvě jména synů své kamarádky, která v běžném používání jsou Milda a Mirda. Pokaždé, když je chci správně oslovit, přehraji si v hlavě „starší se jmenuje po tatínkovi, a to je Miloš.“ Zdlouhavé, ale jediné spolehlivé. Netuším, jak to dělá pan Zálíš v případě Fridricha Viléma I., Žofie Doroty Hannoverské, Alžběty Kristýny Brunšvicko-Bevernské a Anny Kateřiny, hraběnky Orselkové, ale jisté je, že při své poslední přednášce v Knihovně Barunky Panklové to zase dal excelentně a bez chyb. A to prezentoval historický námět už poněkolikáté.

Jeho první přednáškou byla v roce 2016 pracovní blížká tematika Ratibořický zámek trochu jinak (2 části). Následovalo Ze zámeckých kuchyní, sklepů a spižíren (2017) a Kateřina Zaháňská a její doba (2 části). Rok 2019 přinesl Romanovce (2 části) a 2020–2021 Rožmberky a pány z Hradce (2 části). Posledním historickým tématem byl zatím Bedřich Veliký (2 části). Každá přednáška je doplněna množstvím promítaných ilustračních fotografií.

Milan Zálíš je celý život Skaličkem. Až do roku 1998 bydlel přímo v České Skalici, poté se nastěhoval do budovy mandlu

v Ratibořicích. Od roku 1980 je zaměstnancem státního zámku Ratibořice. V minulosti provázel také na zámku v Novém Městě nad Metují a v Českém Krumlově. Je zakládajícím členem Společnosti pro záchranu Babiččina údolí, členem Společnosti Boženy Němcové a Česko-lotyšské společnosti, místopředsdou Rady starších Církve československé husitské. Jinou formu prezentace si užívá při vystoupeních Českoskalického literárně-hudebního kvarteta jako jeden z účinkujících.

Pokud navštívíte některou z jeho přednášek, hned poznáte, že je historie jeho velkým koníčkem,



kterému přizpůsobuje i plánování svých dovolených. Jak jsem zjišťovala, mezi jeho oblíbené destinace patří německy mluvící země a Itálie, má rád Berlín.

Další setkání s tímto oblíbeným přednášejícím plánujeme v Knihovně Barunky Panklové na začátek příštího roku. Možná to bude setkání také s Marií Terezií, ale to se dozvíte, pokud budete sledovat naše webové stránky nebo kulturní kalendář. ■

**Lada Kabelová, vedoucí
Knihovny Barunky Panklové**



Představení aktualizované verze Strategického plánu rozvoje města Česká Skalice do roku 2030

V září 2021 jsme vás informovali o záměru města aktualizovat strategický plán. Rada města jmenovala členy řídicí skupiny, řídicí skupina nominovala členy šesti pracovních skupin. Každá pracovní skupina se sešla a diskutovala nad jednotlivými tématy:

- 1) Podnikání, zaměstnanost, služby, obchod, průmysl, zemědělství
- 2) Životní prostředí, zemědělství, příroda, krajina, veřejná prostranství, čistota, zeleň, vzhled města
- 3) Kultura, sport, volný čas, společenský život, školství, vzdělávání
- 4) Řízení a rozvoj města, spolupráce, informovanost, bezpečnost, sociální a zdravotnické služby
- 5) Cestovní ruch, památky, rekreace
- 6) Doprava, infrastruktura, bydlení, výstavba, urbanismus

Výstupy pracovních skupin byly zpracovány a předloženy řídicí skupině, která připravila finální verzi, ta bude projednávána na zářijovém jednání zastupitelstva města.

Jestliže vám budoucnost a další rozvoj našeho města není lhostejný, žádáme vás o spolupráci.

Přijďte na veřejné projednání strategického plánu do jednací místnosti bytového domu Olga 22. června 2022 v 18 hodin.

Pokud se nezúčastníte veřejného projednání, na webových stránkách města www.ceskaskalice.cz/prakticke-info/ceska-skalice-2030 naleznete daný dokument.

Pište nám své připomínky, návrhy na úpravy do 22. 7. 2022 na mail koordinátora jiri.kmonicek@centrumrozvoje.eu. Samozřejmě jste srdečně vítáni i k osobní konzultaci či prohlédnutí dokumentu buď na městském úřadě (Gabriela Jiráňková) nebo ve staré radnici (1. patro, Centrum rozvoje, Jiří Kmoníček).

Děkujeme a těšíme se na spolupráci s vámi.

Gabriela Jiráňková, místostarostka

POZVÁNKY

Červnové soboty v České Skalici

V sobotu 11. června 2022 ožije prostor Louky pod Muzeem Boženy Němcové dvěma velkými akcemi.

Po téměř třech letech proběhne nejprve Den spolků. Od 10 do 15 hodin budou probíhat prezentace více než 20 spolků a neziskových organizací. Spolky představí svou činnost u stánků a postupně vystoupí i na podiu. Celodenní setkání doprovodí kulturní program a bude pro návštěvníky připraveno i občerstvení.

Po skončení prezentace se areál uzavře, aby se mohl připravit na večerní koncert známé skupiny Jelen. Ale ještě před ním od 17 hodin se uskuteční podvečerní koncert pro Klokánek, na kterém vystoupí zpěvačka Annabelle se svými hosty a kde bude prezentována činnost Klokánku a také Fondu ohrožených dětí.

Od 19 hodin začne koncert, který musel být vloni odložen a který se plánuje už více než dva roky. Vystoupí známá skupina JELEN. Areál bude pro návštěvníky koncertu otevřen od 16.30 hodin.

Další sobotu 18. června se uskuteční Slavnost vína, kterou jsme museli již dvakrát odložit. Připravili jsme pro vás bohatý doprovodný program a zajímavou přehlídku vinařů z Čech a Moravy.

Obě akce se uskuteční za každého počasí.

Podrobnější informace jsou na plakátech na stranách 20–23. ■

Martina Zálisová, vedoucí odboru kultury

Přijede Jože Žlaus

slovinský výtvarník, grafik, ale především vynikající, dobrosrdečný a laskavý člověk, který celým svým srdcem propaguje ve své zemi naše město a Boženu Němcovou. Od roku 1983 je pan Žlaus členem Unie slovinských malířů a jeho díla byla vystavována nejen ve Slovinsku, ale i v Berlíně, Vídni, Torontu či Sydney.

Spisovatelka Božena Němcová ho v roce 2007, kdy se s ní poprvé seznámil díky darované knize „Babička“ s půvabnými ilustracemi Adolfa Kašpara, zaujala natolik,

že přečetl všechna její díla, která vyšla ve slovinském překladu. Jeho zájem o spisovatelku rostl, a tak mu přátelé z Čech začali posílat různé výtisky. ... ➡



... ⇒ Jeho soukromá galerie, která je tvořena velmi jemným a citlivým přístupem, se začala rozrůstat a obohacovat. Nyní má pan Žlaus ve své sbírce nespočet výtisků českých vydání Babičky, mnoho dalších děl od Boženy Němcové a také knihy o jejím životě. V galerii, která je hojně navštěvovaná nejen turisty, ale i studenty jednotlivých škol a významnými osobnostmi, propaguje a nabízí ke zhlédnutí její literární dílo i mnoho dalších předmětů spjatých s její osobou, Českou Skalici či Ratibořicemi. V roce 2010 se Jože Žlaus stal čestným

členem českoskalické Společnosti Boženy Němcové. V roce 2012 ke 150. výročí úmrtí naší spisovatelky vytvořil nový soubor pastelů, které zachycují výjevy z jejího života. Ve stejném roce, který byl vyhlášen jako „Rok Boženy Němcové“ přednesl v Jiřinkovém sále velmi emotivní projev. Mimo to se svou folklorní skupinou „Joškova banda“ mnohokrát úspěšně vystoupil s hudebním programem při různých příležitostech v Ratibořicích i na dalších místech naší republiky.

K 200. výročí narození Boženy Němcové měla proběhnout vý-

stava jeho obrazů a grafik, která se bohužel z důvodu koronavirové krize nemohla uskutečnit. Tato výstava bude instalována v letošním roce v kočárově muzea. Slavnostní vernisáž výstavy za přítomnosti autora se uskuteční v rámci „Slavnosti vína“, v sobotu 18. června 2022. V odpoledním čase pak proběhne na pódiu pod muzeem koncert Žlausovi folklorní skupiny „Joškova banda“. Srdečně vás zveme ke zhlédnutí výstavy i poslechu příjemných slovinských písní. ■

Olga Faltová, členka SBN

Koncert IFAS opět v České Skalici

Zveme vás srdečně na koncert v rámci 26. bienále Mezinárodního festivalu pěveckých sborů IFAS Pardubice, který je vzhledem k šílené válce zaměřen na pomoc Ukrajině a jeho zahajovací koncert nese podtitul „IFAS zpívá Ukrajině“.

Tradiční koncert v České Skalici se uskuteční v kostele Nanebevzetí Panny Marie 5. 7. 2022 v 17 hodin. Koncert spojený s výletem sborů do Ratibořic bývá vždy krásný a je odměnou nejlepším sborům za jejich účast na festivalu IFAS. Tentokrát vystoupí dva skvělé pěvecké sbory. Smíšený sbor CHORUS Ostrava, který se představí v klasické i folklorní části programu, dále pražský Alikvotní sbor SPEKTRUM, který přináší do klasického sborového zpívání dosud příliš neprobádaný rozměr, techniku alikvotního zpěvu.

Věříme, že si nenecháte ujít příležitost zhlédnout koncert, který vám jistě přinese mnoho uměleckých zážitků a přijmete naše pozvání. Těšíme se na vás a děkujeme všem, kteří se na uspořádání všech minulých krásných koncertů ve vašem městě i na tom letošním jakkoli podíleli. ■

za IFAS Pardubice Alena Mejstříková, prezidentka festivalu



Manuál výletů do Polska



Euroregion Glacensis, jehož je Česká Skalice členem, pro vás v rámci své činnosti v oblasti přeshraniční spolupráce mezi Českou republikou a Polskem připravil tento Manuál turistických výletů, který vám představuje zajímavé turistické cíle Dolního Slezska.

Pracovníci Euroregionu Glacensis zmapovali ty nejatraktivnější z nich a z těchto vybraných míst sestavili několik komplexních nabídek na celodenní výlety. Pečlivě sestavené harmonogramy výletů s přesným itinerářem a podrobným popisem jednotlivých

zajímavostí budou podkladem k uspořádání výletů pro vaši rodinu, případně i větší organizované skupiny.

Všechny nabízené turistické cíle přitom najdete jen kousek za hranicemi. Uvedené informace jsou aktualizovány k roku 2021 a je tak možné, že u některých dojde ke změnám otevíracích dob, rozšíření nabídky a podobně.

Pojďte společně poznávat zdejší přírodní krásy, zachovalé historické paláce, věhlasné lázně, tajemná důlní díla a monumentální vojenské památky nebo prozkoumejte ze sedla kola rozsáhlou síť singletracků a rozhleden. Pojďte poznat Polsko jinak, než ho známe!

Manuál je na webu města. ■

Jaroslav Štefek, sekretář Euroregionu Glacensis



Pozvánka na výlet do Polska na akci Dny Kladské pevnosti

Město Česká Skalice zve všechny své občany, návštěvníky a chalupáře v sobotu 6. srpna 2022 na návštěvu Kladské pevnosti v rámci tradiční akce Dny Kladské pevnosti.

Pro účastníky je zajištěn odvoz autobusem (čas odjezdu z České Skalice z autobusové zastávky na náměstí směr Náchod bude ještě upřesněn). V Polsku bude připravený pro účastníky program (pochod vojsk městem, rekonstrukce bitvy z roku 1807 atd.) Předpokládaný návrat do České Skalice je do 17 hodin.

Bližší informace budou průběžně zveřejňovány na webových a facebookových stránkách města Česká Skalice a Regionálního informačního centra a také v příštím zpravodaji. Účastníci se mohou hlásit osobně v Regionálním informačním centru v České Skalici nebo na telefonu 491 453 870. Počet účastníků je omezen kapacitou autobusu na 30 osob. Cena za osobu je 350 Kč. ■

Gabriela Jiráňková, místostarostka

Rozhovor s pracovníci informačního centra

Stejně jako v květnovém čísle Českoskalického zpravodaje také v červnovém rozhovoru bude odpovídat na zvědavé otázky více osob.



Kolik zaměstnanců má zdejší informační centrum?

U nás v „Íčku“ vás rády obslouží Pája, Janča, Anet a Markét. ☺

V čem spočívá vaše práce?

Poskytujeme informace o České Skalici a blízkém okolí turistům i místním občanům. O turistické oblasti Kladské pomezí, Broumovsku a o Královéhradeckém kraji. O kulturních, společenských a sportovních akcích, o ubytovacích a stravovacích zařízeních, o dopravním spojení a o typech na výlety.

Poskytujeme služby jako je předprodej vstupenek na místní akce a na většinu akcí po celé republice. Internet a služby pro veřejnost na PC, tisk a kopírování do velikosti A3, laminování a skenování. Nabízíme služby Zásilkovny. Prodáváme upomínkové, sběratelské a regionální výrobky.

V nabídce máme také suvenýry s motivy České Skalice, Babiččina údolí a Boženy Němcové, lázeňské oplatky, hořické trubičky, čokolády, hrnečky, zvonečky a svíčky.

Spolupracujeme s místními organizacemi a spolky, městem Česká Skalice a destinační společností na rozvoji cestovního ruchu.

Každoročně patříme mezi hlavní organizátory Ovčáckých slavností pořádaných v Babiččině údolí. Naší snahou je pomoci a vyhovět každému návštěvníkovi našeho infocentra.

Na co se občané v „Íčku“ nejvíce ptají?

Občané se u nás nejvíce dotazují na českoskalický zpravodaj, vstupenky na kulturní akce, balíčky ze Zásilkovny nebo drobné dárečky pro své blízké. Pokud jde o turisty, ti se nejvíce ptají na cestu do Ratibořic a turistické vizitky. **Jaké výstavy máte naplánované na letošní rok? Pozvěte naše čtenáře**

Přes celé léto bude v infocentru k vidění výstava Naučná stezka Babiččino údolí, která se bude hodit i k turistické sezoně. Na podzim se těšíme na výstavu žáků základní školy v České Skalici a závěr roku necháme naší vlastní vánoční výstavě. Jaro roku 2023 bude patřit výstavě knoflíků. Určitě se přijďte podívat, věříme, že si z nabídky našich výstav vyberete.

Co nového máte připraveno pro návštěvníky IC?

Nejsme si vůbec jisti, zda místní občané vědí, že naše nabídka v informačním centru zahrnuje také řadu zajímavých knih. Letos jsme se zaměřili na rozšíření nabídky knih Boženy Němcové, která k našemu kraji neodmyslitelně a hlavně patří. V tisku je právě nová turistická vizitka města Česká Skalice. Na našich pultech nově naleznete kapesní hodinky, domečky na počasí, nové druhy šitých hraček a hrnečky, bucláčky. Začali jsme také

s prodejem dámských plátěných tašek a levandulových pytlíků. Připravujeme nové motivy na soli do koupele a sirupy.

K čemu slouží takzvaný informační bod v Ratibořicích a kdo ho má na starosti?

Informační bod Pohádkový kuželník je sezónní pobočkou Regionálního informačního centra v České Skalici. Najdete ho v areálu Panského hostince nedaleko sousoší Babičky s dětmi v Ratibořicích. Slouží návštěvníkům Babiččina údolí, kteří zde mohou zakoupit suvenýry a regionální výrobky. Součástí Pohádkového kuželníku je také interaktivní výstava na motivy pohádek Boženy Němcové. Výstava je doplněna textilními pohádkovými bytostmi. Mezi nabízeným sortimentem zboží nechybí náš vlastní produkt „Babiččiny pohádky“, který je certifikovaný jako „Regionální produkt Kladské pomezí“. Novinkou letošní sezóny je fotopoint s motivem sousoší Babičky s dětmi.

Co se turistům u nás ve městě líbí?

Z našich postřehů můžeme soudit, že turisté obdivují opravené náměstí, Bažantnici, novou cyklostezku, výborné turistické značení a líbí se jim šíře sortimentu nabízeného zboží našeho infocentra.

... ➡

... ➡

Co naopak v našem městě postrádají?

Turisté si nejvíce stěžují na nedostatečnou kapacitu parkovacích míst pro automobily, úroveň veřejných toalet a možnost kou-

pání, jako je veřejný bazén. Chybí jim také kvalitní restaurace v centru města a málo obchodů v nákupní zóně.

Pár slov závěrem.

Vážíme si spolupráce a podpo-ry města Česká Skalice. Těšíme se

na letošní turistickou sezonu a pře-jeme si mnoho spokojených ná-vštěvníků. Na shledanou u nás v „Íčku“! ■

Otázky připravil Jan Holý

KLADSKÉ POMEZÍ

Na konci května vyjíždějí turistické autobusy s přepravou kol

Kladské pomezí je díky svému rozmanitému reliéfu rájem cyklistů. K přepravě na atraktivní místa našeho regionu nebo pro zpáteční cestu můžete v turistické sezóně využít několik linek turistických autobusů s přepravou kol, které poprvé vyjíždějí v sobotu 28. května 2022!



Turistický autobus s přepravou kol. Foto Tomáš Menec

Klasické cyklobusy s vlekem pro přepravu až 38 kol budou vypraveny na 4 pravidelných linkách. První z nich je vedena z Jaroměře, přes Českou Skalici, Nové Město nad Metují až do Deštného v Orlických horách. Další linka do Orlických hor jezdí z Náchoda, opět přes Nové Město nad

Metují. Pravidelný spoj do Krkonoš bude v letošním roce veden po nové trase z Náchoda, přes Hronov, Červený Kostelec, Trutnov a Pec pod Sněžkou až na Pomezí Boudy. Tato změna zajistí potěší především cykloturisty, kteří mají namířeno do Jestřebích hor. Ani v letošním roce cestující nepřijdou o oblíbenou linku k našim polským sousedům na trase Náchod – Kudowa Zdrój – Karlów.

Cyklisté mohou na svých toulkách naším regionem využívat také víkendovou autobusovou linku z Úpice do Odolova s tzv. „cyklobatohem“ pro přepravu maximálně 6 kol a dále pravidelné vlakové spoje, jejichž kapacita je omezena na cca 6–10 kol.

Turistické autobusy budou v provozu až do konce září vždy o víkendech a o státních svátcích. V průběhu letních prázdnin budou vybrané linky brázdit Kladské pomezí denně.

Více informací a jízdní řády najdete na straně 26 a na internetu www.kladskepomezí.cz/aktivita/cyklistika a na webu www.dopravakhk.cz.

Tištěné materiály, které vydává Královéhradecká krajská centrála cestovního ruchu, budou k dispozici v informačních centrech našeho regionu. ■

Markéta Venclová,
Kladské pomezí

Turistické spoje s přepravou kol v Kladském pomezí

Popisované možnosti zpravidla platí pro víkendy červen–září, v červenci a srpnu i v pracovní dny.

Náchod

- Vlakem po trati 027 každou hodinu směr Teplicko–Adršpašské skály
- Vlakem po trati 027 každou hodinu přímo či s přestupem do České Skalice (Rozkoš/Ratibořice)
- Vlakem s přestupem v žst. Police nad Metují na spoje linky 361 s „cyklobatohem“ do Broumovských stěn (Slavný, Hvězda, Machov, Karlów)
- Cyklobusem 390 na Karlów
- Cyklobusem 394 na Trutnov Trails, Pece pod Sněžkou a Pomezí Boudy
- Cyklobusem 395 na Nový Hrádek, Olešnici v Orlických horách a Šerlich

Červený Kostelec

- Vlakem po trati 032 každou hodinu směr Česká Skalice (Rozkoš/Ratibořice)
- Vlakem v 8.50 o víkendu s přestupem v Malých Svatoňovicích na spoj linky 423 s „cyklo batohem“ na Odolov
- Vlakem každé dvě hodiny do Svobody nad Úpou
- Cyklobusem 394 na Trutnov Trails, Pece pod Sněžkou a Pomezí Boudy

Úpice

- Cyklobusem 394 na Trutnov Trails, Pece pod Sněžkou a Pomezí Boudy
- o víkendech v 8.38 a 11.38 spoji linky 423 s „cyklobatohem“ na Odolov

... ➡



... ⇒ Rtyně v Podkrkonoší

- Vlakem po trati 032 každou hodinu směr Česká Skalice (Rozkoš/Ratibořice)
- Vlakem o víkendu s přestupem v Malých Svatoňovicích na spoj linky 423 s cyklobatohem na Odolov
- Vlakem každé dvě hodiny do Svobody nad Úpou
- Cyklobusem 394 na Trutnov Trails, Pece pod Sněžkou a Pomezní Boudy

Police nad Metují

- O víkendech spoji linky 360 s „cyklo batohem“ do Adršpachu, v pracovních dnech do Teplic
- Spoj s cyklo batohem linky 363 do Broumovských stěn Hvězda, Slavný)
- O víkendech linkou 361 spoji s „cyklo batohem“ na Karlov

Hronov

- Vlakem po trati 027 každou hodinu směr Teplicko-Adršpašské skály
- Vlakem po trati 027 každou hodinu přímo či s přestupem do Č. Skalice (Rozkoš/Ratibořice)
- Vlakem s přestupem v žst. Police nad Metují na spoje linky 361 s „cyklo batohem“ do Broumovských stěn (Slavný, Hvězda, Machov, Karlov)
- Cyklobusem 394 na Trutnov Trails, Pece pod Sněžkou a Pomezní Boudy
- Vlakem s přestupem v Náchodě na cyklobus směr Šerlich

Jaroměř

- Vlakem po trati 030 každé dvě hodiny směr Kuks, Podzvičinsko
- Vlakem v 8.19 po trati 032 do Trutnova a přestup na cyklobus 394 směr Pec pod Sněžkou a Pomezní Boudy
- Vlakem každé dvě hodiny přímo do Teplic nad Metují, případně s přestupem až ke skalám v Adršpachu
- Cyklobusem 396 o víkendech do Nového Města, Sedloňova a až na Šerlich
- Cyklobusem 491 ve čtvrtky, soboty a neděle přes Podzvičinsko, Vrchlabí až na Špindlerovu Boudu. Ve Vrchlabí možný přestup na cyklobusové spoje směr Harrachov, Janské Lázně, Pomezní Boudy, Benecko či Strážné



Česká Skalice

- Vlakem v 8.33 po trati 032 do Trutnova a přestup na cyklobus 394 směr Pec pod Sněžkou a Pomezní Boudy
- Vlakem každé dvě hodiny přímo do Teplic n. M., případně s přestupem až ke skalám v Adršpachu
- Cyklobusem 396 o víkendech do Nového Města, Sedloňova a až na Šerlich
- Vlakem do Jaroměře na přestup na cyklobus 491 ve čtvrtky, soboty a neděle do Vrchlabí až Špindlerova Bouda. Ve Vrchlabí možný přestup na cyklobusové spoje směr Harrachov, Janské Lázně, Pomezní Boudy, Benecko či Strážné
- Vlakem v 8.33 o víkendu s přestupem v Malých Svatoňovicích na spoj linky 423 s „cyklo batohem“ na Odolov.
- Vlakem každé dvě hodiny do Svobody nad Úpou a Nové Město nad Metují
- Cyklobusovou linkou 395 a 396 do Orlických hor (Sedloňov, Olešnice v Orlických horách, Šerlich)
- Vlakem v 7.39 s přestupem v Náchodě na cyklobus 390 směr Karlov
- Cyklobusovou linkou 396 o víkendech do České Skalice (Rozkoš/Ratibořice)

Technická data

„Cyklo batoh“ má kapacitu **6 kol**

Cyklobusy přepravují ve vleku **až 38 kol**. Vlakové spoje mají k dispozici prostory pro přepravu jízdních kol, **obvykle 6–10 kol**.

Přehled

390 Náchod – Karlów

394 Náchod – Hronov – Červený Kostelec – Trutnov – Pec pod Sněžkou – Pomezní Boudy

395 Náchod – Nové Město nad Metují – Deštné

396 Deštné – Nové Město nad Metují – Česká Skalice – Jaroměř

Termín zahájení 28. 5. 2022 ■

POMÁHÁME UKRAJINCŮM

Hledáme ubytování v soukromí. Pomáháme Ukrajincům v našem regionu nalézat nový domov

Centrum rozvoje Česká Skalice společně s městem Česká Skalice a Místní akční skupinou Mezi Úpou a Metují, pomáhá běžencům z Ukrajiny začlenit se do běžného života v našem regionu. Do České Skalice a blízkého okolí se usídlilo více jak 200 osob. Lidé z Ukrajiny se s námi učí česky, pomáháme s umísťováním dětí do škol, hledáme pro ně vhodnou práci a hlavně poptáváme ubytování v soukromí. Někteří Ukrajinci jsou stále ještě ubytováni v tělocvičnách, komunitních centrech nebo v rekreačních zařízeních. Rádi bychom pro ně našli ubytování v soukromí, v rodinách. Máme s tím velmi dobré zkušenosti, tímto způsobem se nejlépe stávají „místními lidmi“. Někteří se budou vracet do své rodné země ihned, jak skončí válka, ale lidé, například z Luhanské oblasti, se už nemají ani kam vracet.

... ⇒



... ⇒ Prosíme vás, majitele domu či bytu, zvažte svoji pomoc a nabídněte těmto lidem, kteří ne vlastní vinou přišli o své domovy, ubytování v soukromí. Očekávají základní vybavení: lůžka, stůl se židlemi, kuchyňský kout a sociální zařízení. Vaše nabídky směřujte prosím do Regionálního informačního centra v České Skalici, nebo přímo na mail kveta.lezovicova@centrumrozvoje.eu. Předem děkujeme za vaši ochotu pomáhat a otevřená srdce. ■

koordinátorka projektu Květa Ležovičová

Pomáháme ukrajinským uprchlíkům (děti od 6–15 let)

Nezisková organizace Centrum rozvoje Česká Skalice, o. p. s., připravuje v letních měsících (červenec–srpen 2022) zahájení činnosti adaptačních skupin pro ukrajinské děti, věkové rozpětí 6–15 let. Aktivita je určena pro děti cizinců migrujících z Ukrajiny, které pobývají v České republice. Formou her, soutěží, pobytu na čerstvém vzduchu, spojeného s výukou českého jazyka chceme snižovat negativní dopady spojené s válečným konfliktem na Ukrajině. Tyto adaptační skupiny budou pro účastníky zdarma.

Setkání se budou konat v České Skalici, nebo v přilehlých obcích v rámci regionu MAS Mezi Úpou a Metují. Minimální počet dětí je 15 osob. Zájemci o pobyt svých dětí v adaptačních skupinách se mohou hlásit osobně v Regionálním informačním centru v České Skalici nebo mailem infocentrum@ceskoskalicko.cz, telefonicky 773 578 112. ■

МОЄ ДОПОМАГАЄМО УКРАЇНСЬКИМ БІЖЕНЦАМ (діти від 6 до 15 років)

Неприбуткова організація Центр розвитку «Чеська Скалиця», готує в літні місяці (липень – серпень 2022 року) початок діяльності адаптаційних груп для дітей, віковий діапазон 6 – 15 років. Діяльність розрахована на дітей іноземців, які проживають в Україні. У формі ігор, конкурсів, перебування на свіжому повітрі, пов'язаних з вивченням чеської мови, ми хочемо зменшити негативні наслідки, пов'язані з військовим конфліктом в Україні. Ці адаптаційні групи будуть безкоштовними для учасників.

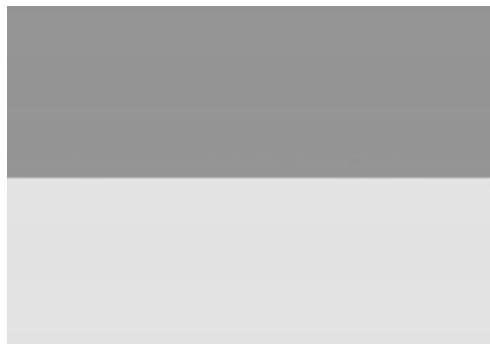


Зустрічі відбудуться в Чеській Скалиці, або в прилеглих населених пунктах в межах регіону MAS Між Упою і Метавою. Мінімальна кількість дітей - 15 осіб. Бажаючі на курсі можуть подати заявку: особа в Регіональному інформаційному центрі в Чеських Скалицях або електронною поштою: infocentrum@ceskoskalicko.cz за телефоном: 773 578 112. ■

Pomáháme ukrajinským uprchlíkům (mládež 14–18 let)

Nezisková organizace Centrum rozvoje Česká Skalice, o. p. s. připravuje kurz českého jazyka pro začátečníky (věková skupina mládež 14–18 let), pro uprchlíky z válkou postižené Ukrajiny. Tyto kurzy budou pro účastníky zdarma. Kurz se bude konat v České Skalici, nebo v přilehlých obcích v rámci regionu MAS Mezi Úpou a Metují. Minimální počet studentů je 6 osob. S výukou počítáme začít v průběhu měsíce června, výuka potrvá do konce srpna 2022. Zájemci o kurz se mohou hlásit osobně v Regionálním informačním centru v České Skalici nebo mailem infocentrum@ceskoskalicko.cz, telefonicky 773 578 112. ■

МОЄ ДОПОМАГАЄМО УКРАЇНСЬКИМ БІЖЕНЦАМ (молоді 14–18 років)



Неприбуткова організація «Центр розвитку Чеської Скалиці о.п.с.» готує курс чеської мови для початківців (вікова група молоді 14–18 років), для біженців з воююче постраждалої України. Ці курси будуть безкоштовними для учасників. Курс буде проходити в Чеській Скалиці, або в прилеглих населених пунктах в межах регіону MAS Між Упою і Метавою. Мінімальна кількість студентів – 6 осіб. З навчанням ми розраховуємо почати протягом червня. Навчання триватиме до кінця серпня 2022. Бажаючі на курсі можуть подати заявку особа в Регіональному інформаційному центрі в Чеських Скалицях або електронною поштою infocentrum@ceskoskalicko.cz, за телефоном 773 578 112. ■

TIPY PRO VAŠE ZAHRÁDKY: 6. povídání o letničkách

Petúnie, surfinie, tumbelina, calibrachoe, Million Bells. Jedna velká rodina, mnoho barev, tvarů a velikostí. Jako první z těchto vyjmenovaných letniček přišla do Evropy petúnie. Bylo to z Jižní Ameriky kolem roku 1824. Patří do velké čeledi lilkovitých a je tedy příbuzná s bramborami, rajčaty, tabákem, lilkem či paprikou. Také název petúnie je odvozen od brazilského názvu pro tabák, petun. Petúnie se brzy staly součástí letničkových výsadeb a samozřejmě se šlechtily nové a nové kultivary. Nedaleká Jaroměř se může pochlubit zahradnickou rodinou Černých, kde již v roce 1935 přišla na svět první z jejich řady slavných kultivarů. Jméno dostala pohádkové, Karkulka. Petúnie se množí výsevem, dorůstají výšky kolem 30 centimetrů a někdy výhony pod tíhou květů mírně převisují. Petúnie s delším převisem, které byly také vyšlechtěny v Jaroměři, mají přídomek Lavina.



Název surfinie je obchodně chráněný a vznikl v Japonsku. Surfinie jsou vegetativně množené petúnie s dlouhým převislým růstem. Jejich vpád na trh byl velkolepý a jejich oblíbenost raketově stoupala. Později se objevily i plnokvěté surfinie, kterým se říká tumbeliny. Tento název je též chráněná obchodní značka a množení je povoleno jen fir-

mám s licenci. Surfinie i tumbeliny jsou v posledních letech velmi oblíbené letničky. Už na dálku můžeme vidět na domech dlouhé závěsy plné květů neskutečných barev, které kvetou opravdu až do prvních mrazů.

Jako poslední se na našich balkonech objevila drobnokvětá petúnie – calibrachoa. První komerční odrůda přišla na trh až v roce 1993. Tato rostlinka pochází také z Jižní Ameriky a s petúniemi je příbuzná jen vzdáleně. Netvoří mnoho semen a proto se množí vegetativně. Rostliny tvoří obrovské množství malých kvítků a proto se ujal obchodní název Million Bells. V posledních letech se objevují i plnokvěté kultivary, které doplňují tuto přepestrou skupinu

letniček. Odkvetlé kvítky samy opadávají a není třeba je zaštipovat.

Pokud si pro letní pěstování vyberete tyto květiny, poskytněte jim dobrý substrát a přiměřenou zálivku. Nemají rády trvalé přemokření. Dále pak ocení chráněné místo před větrem a deštěm. I když milují slunce, není na škodu i mírné přistínění. Přihnojíte nejlépe speciálním hnojivem pro surfinie a petunie, protože mají rády dostatek mikroprvků, především železa. Hlídejte též napadení škůdci, protože se tyto letničky líbí nejen vám, ale i sviluskám a mšicím. ■

Věra Hrabíková, zahradnice

Z HISTORIE

Z historie podnikání v České Skalici (3)

V úvodních dvou dílech tohoto miniseriálu jsme představili první podnikatelské pokusy v České Skalici. Psali jsme o mlýnech, pile, cihelně a koželužnách, pak jsme pokračovali podnikateli v textilní výrobě a těmi budeme pokračovat ještě v tomto a následujícím čísle zpravodaje.



Bartoňova tkalcovna a přádelna, později TIBA 03, dnes AGRO CS V Lukách. Foto archiv po bývalém kronikáři Jiřím Samkovi

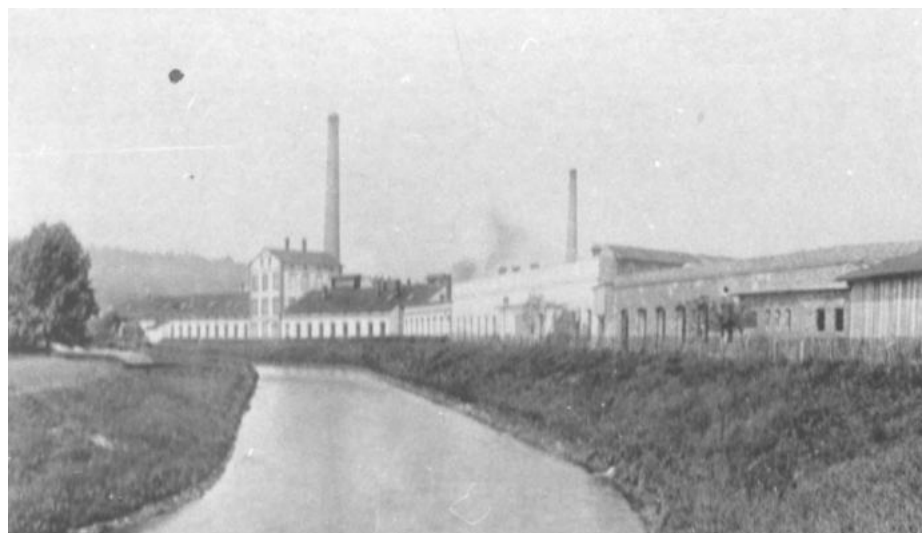
Přádelnu v roce 1874 vlastnili bratři Etrichové (Brüder Etrich), kteří v roce 1882 přádelnu rozšířili (obnovili a zrekonstruovali po požáru v roce 1878). V tomto období působil jako ředitel přádelny Benno Niess, významný přádelnický odborník, pocházející ze Saska. Působil ve funkci ředitele již v Sasku, pak v Liebigově přádelně ve Svárově, do přádelny v České Skalici nastoupil v roce 1888 ve svých 49 letech. Působil zde jako ředitel k úplné spokojenosti majitelů, i když svou tvrdostí vůči zaměstnancům a zpočátku svým velkoněmeckým smýšlením nezískal ve Skalici velké sympatie. ... ➡

... ⇒ Později se však naučil alespoň trochu česky a s uvědoměným českým prostředím ve městě se v mezích možností šil. B. Niess napsal odborné publikace o technologii přádelnictví. Zřejmě v přádelně setrval ještě v době změny majitele, kdy v roce 1908 továrnu od stávajících majitelů koupil Karel A. Tuček z Hořic.

V dalších letech je továrna spojena s podnikatelskou rodinou Bartoňů. Ladislav Bartoň, nejstarší syn Josefa Bartoně (1838–1920), kterého císař v r. 1908 povýšil do rytířského stavu, od roku 1912 dědičného pro celou rodinu s predikátem „von Dobenin“, založil v roce 1892 v České Skalici parní barevnu a tiskárnu, v roce 1893 dostala firma název Ladislav Bartoň, tkalcovna, parní barevna a úpravna a tiskárna. A v roce 1897 vznikla firma Bratři Bartoňové, veřejná obchodní společnost, tkalcovna, parní barevna, úpravna a tiskárna v České Skalici.

V roce 1913 rytíř Ladislav Bartoň z Dobenína (1857–1939) koupil od Karla A. Tučka přádelnu s tkalcovnou vybudovanou v letech 1910–1911. Firma Ladislav Bartoň byla ve své době největším a nejvýznamnějším podnikem na Českoskalicku, zaměstnání zde našlo až 700 pracovníků. Vyrábělo se pro tuzemský trh a pro export téměř do celého světa.

V roce 1935 předal Ladislav Bartoň z Dobenína textilní závody synovcům Aloisu Dinterovi, řediteli přádelny a tkalcovny v České Skalici, Josefu Bartoňovi ml., spolumajiteli tkalcovny a přádelny v Náchodě, a manželů své neteře Ing. Jiřímu Čerychovi, který byl vedoucím barevny a tiskárny. Spojením kapitálu se vytvořila



Bartoňova barevna a tiskárna, později Tepna 13, dnes BN International. Foto archiv po bývalém kronikáři Jiřím Samkovi

la nová firma, která začala užívat název Českoskalická přádelna bavlny, mechanická tkalcovna, barevna a tiskárna, společnost s ručením omezeným. Ladislav Bartoň z Dobenína se vzdal aktivní činnosti, stal se bohatým rentiérem. Firma pod novým názvem překonala krizové období 30. let, výroba stoupla, také lidé byli rádi, že našli zaměstnání.

Politické a společenské změny v roce 1939 však postihly i tento textilní podnik. 20. listopadu 1939 zemřel ve věku jednaosmdesáti let továrník Ladislav Bartoň, ve válečném období nastal nedostatek bavlny, veškeré snahy o zachování chodu továrny byly ukončeny výnosem ministerstva hospodářství a práce protektorátu Čechy a Morava ze dne 25. dubna 1942, kterým byl provoz přádelny zastaven. Zaměstnanci ztratili práci, veškerý personál přádelny tvořili tehdy čtyři úředníci a několik dělníků pro údržbu. Provoz

tkalcovny zastaven nebyl, ale budovy byly zabrány pro německou válečnou výrobu. Dalším výnosem zmíněného ministerstva byl zastaven provoz barvírny a tiskárny.

V říjnu 1945 byla firma Lad. Bartoň, spol. s r. o. znárodněna vyhláškou ministerstva průmyslu ze dne 27. 12. 1945. V březnu 1946 byly přádelna a tkalcovna začleněny do Přádelny a tkalcoven bavlny, n. p. v Jaroměři pod názvem Lina. K 1. lednu 1958 při reorganizaci průmyslu byl závod Lina 03 převeden do Tíby, bavlnářských závodů, n. p. ve Dvoře Králové nad Labem, s organizačním číslem 03. Pracovalo zde mnoho místních i přeshraničních zaměstnanců, tento podnik zaujal významné postavení v českoskalické společnosti. ■

Věra Vlčková–Pokorná
(pokračování příště)

Distribuce Českoskalického zpravodaje

Aktuální číslo Českoskalického zpravodaje dostanou všichni Skaličáci zdarma domů do schránky. Zpravodaj je rovněž bezplatně ke stažení na webu města

www.ceskaskalice.cz/prakticke-info/zpravodaj/ceskoskalickyzpravodaj.

Červnové číslo bude firma roznášet **od 26. května do 1. června 2022**. Pozdější reklamace budeme řešit individuálně. Nedodání můžete hlásit na mail zpravodaj@ceskaskalice.cz nebo volat redakci na tel. **725 022 682**.

Zároveň se můžete hlásit v Regionálním informačním centru na třídě T. G. Masaryka a jeho pracovnice to vyřídí.

Letní dvojčíslu roznese do vašich schránek od 30. června do 6. července 2022. ■

Jan Holý, redaktor Českoskalického zpravodaje



KAM ZA KULTUROU V ČERVNU

Výstavy v Muzeu Boženy Němcové

do 30. září 2022

VÝZNAMNÉ OSOBNOSTI V ČESKÉ SKALICI

Nová sezónní expozice muzea.

do 30. září 2022

100. VÝROČÍ SOUSOŠÍ BABIČKA S DĚTMI V RATIBOŘICÍCH

Nová dlouhodobá výstava v muzeu.

18. června – 30. září 2022

JOŽE ŽLAUS: BOŽENA NĚMCOVÁ – OBRAZKY Z KRAJINY DĚTSTVÍ A MLÁDÍ

v Muzeu Boženy Němcové

Jože Žlaus, slovinský výtvarník, grafik, ale především vynikající, dobrosrdečný a laskavý člověk, který celým svým srdcem propaguje ve své zemi naše město a Boženu Němcovou. Od roku 1983 je pan Žlaus členem Unie slovinských malířů. Jeho díla byla vystavována nejen ve Slovinsku, ale i v Berlíně, Vídni, Torontu či Sydney.

do 30. září 2022

REŽISÉR ANTONÍN MOSKALYK: ZNÁMÝ A NEZNÁMÝ

Unikátní výstava připravená ve spolupráci s režisérem a dcerou Antonína Moskalyka Pavlínou představí osobnost režiséra, jeho divadelní, televizní a filmovou tvorbu.

1. června 2022 | 10 hodin

BOOKSTART – S KNÍŽKOU DO ŽIVOTA:

První setkání (dětí 0–3)

v oddělení pro děti

Knihovny Barunky Panklové

Zveme na první setkání Projektu Bookstart, v českém prostředí pojmenovaného S knížkou do života. Začínáme s nejmladší kategorií 0–3 roky. Můžete se těšit na setkávání s ostatními dětmi podobného věku, příjemně strávený čas ve společnosti knih a příběhů, které dětem vhodně zpřístupníme a doplníme pohybovou činností. Každé ze zapojených dětí na setkání obdrží svůj startovací balíček, který je zároveň dobrým návodem pro rodiče, jak objevit kouzlo společného čtení. Vzhledem k omezené kapacitě prosíme o rezervaci míst na tel. 734 155 854.

3. června 2022 | 16 hodin

ZÁVĚREČNÝ KONCERT POBOČKY ZUŠ

v Jirínkovém sále Muzea Boženy Němcové

3.–5. června 2022

RATIBOŘICKÝ POJEZD 2022

v areálu ATC Rozkoš

Ratibořický pojezd je již tradiční akcí, kdy se na Rozkoši sejdou těžce zdravotně postižení, vozíčkáři z celé republiky se svými doprovody. V sobotu účastníci absolvují jízdu na 10 km, která je zavede do malebného ratibořického údolí. Zde pro ně budou připraveny doplňkové soutěže, které jsou voleny tak, aby je mohl absolvovat každý bez rozdílu postižení. Celou akci zakončí účastníci sobotní diskotékou v restauraci Na Pláži a po nedělním vyhlášení výsledků se rozjedou do svých domovů.

Galerie Luxfer, Riegrova 347, Česká Skalice
otevírací doba: čtvrtek a pátek 16–19 hodin | komentovaná prohlídka na tel. 606 678 679

do 3. července 2022

RICHARD LOSKOT

Richard Loskot (*1984) nazývá výsledky svého tvůrčího procesu moderními technologickými zátišími. Za pomoci moderních technologií vytváří situace, tematizující lidské vnímání. Zabývá se tím, co nazýváme prostředím a co tento pojem označuje a naplňuje. Subtilní prostorové kompozice odráží autorův zájem o to, co je kolem nás. Reálná prostředí přetváří a modifikuje do překvapivých nebo zneklidňujících poloh, prostory oživuje a mění pomocí zvukových či vizuálních instalací. Richard Loskot byl třikrát finalistou Ceny Jindřicha Chalupického. Aktuálně působí jako pedagog v ateliéru Environmentálního designu na Technické univerzitě v Liberci.

Luxfer Open Space: Galerie (Z)venku

Místo instalace Luxfer Open Space, Maloskalická 40, Česká Skalice

Projekt Galerie (Z)venku je velkoformátová dlouhotrvající prezentace jednoho uměleckého díla na fasádě objektu Luxfer Open Space – Prostoru pro současné umění

ROEL JEROEN VAN DERN LINDEN (NL): Chvála bláznivosti (Praise of Folly / Lof der zotheid)

Luxfer Open Space: Galerie (Z)venku+

Projekt Galerie (Z)venku je dlouhotrvající prezentace uměleckého díla ve veřejném prostoru

ROEL VAN DER LINDEN (NL) A ŽÁCI ZŠ ČESKÁ SKALICE: Zkušenosti řízené svobody

Místo instalace, ulice E. Beneše 275, Česká Skalice, (výlohy Staré radnice)

Chtěl jsem dětem dopřát opravdu dobrý malířský zážitek, takový, který by otevřel jejich tvůrčí energii a nadchl je pro malířskou cestu.

4. června 2022 | 8–12 hodin

FAUNATRH DROBNÝCH ZVÍŘAT

v chovatelském areálu v Jiráskově ulici

Českoskalický Faunatrh je další chovatelskou prodejní burzou, určenou pro širokou veřejnost, kde lze prodat či koupit zvířata. Sortiment trhu je široký a odvíjí se v závislosti na chovné sezóně chovatelů. Akce se mohou zúčastnit drobní chovatelé např. králíků, holubů, drůbeže, exotického a okrasného ptactva, drobných savců, bezobratlovců, obojživelníků, ještěřů, hlodavců, akvarijních ryb, krmného hmyzu, ale i ovcí a koz. Součástí bude prodej chovatelských potřeb.



... ➡

4. června 2022 | 10–16 hodin**DNY PRO RODINU****v Barunčině škole**

Vstup pro rodinu zdarma (2 dospělí + 2 děti do 15 let, běžná cena 150 Kč). Od 10 do 16 hodin bude v areálu hrát lidová muzika Šmikuranda z České Skalice. Akci podporuje Královéhradecký kraj. Další program a informace jsou na www.dnyprorodinu.cz.

6. června – 29. srpna 2022**MIROSLAV HOLČA: NÁCHODSKO****v oddělení pro dospělé****Knihovny Barunky Panklové**

Zveme na výstavu fotografií Miroslava Holčí z Mezi-městí s názvem Náchodsko, která nabídne pohledy na známá i méně známá místa našeho regionu. Výstava bude ke zhlédnutí v době provozu oddělení (út–čt 12.30–17.30, pá 8–11 hodin). Nenechte si ji ujít.

7.–10. června 2022 | 10–14 hodin (v pátek do 12 h.)**ZA BARUNKOU DO ŠKOLY****v Barunčině škole**

Na začátku června proběhne edukačně-zábavný program určený především pro žáky prvního stupně, ale i pro ostatní zájemce. Program inspirovaný povídkou Boženy Němcové Pan učitel, přiblíží dětem, jak vypadala škola, vyučování a volný čas dětí ve 20. letech 19. století, v době, kdy Božena Němcová absolvovala školní docházku. Nutná je rezervace na tel. [491 451 285](tel:491451285). Jednotné vstupné 50 Kč.

úterý až čtvrtek 7.–9. června 2022 | 9–16 hodin**ZA BABIČKOU BOŽENY NĚMCOVÉ****DO RATIBOŘIC****v Babiččině údolí**

Národní památkový ústav, Správa NKP státního zámku v Ratibořicích a Folklorní soubor Barunka z České Skalice pořádají tradiční akci. Postavy důvěrně známé z knihy „Babička“ spisovatelky Boženy Němcové vás přivítají v místech, ve kterých se děj románu odehrává. V zámku narazíte na namyšleného komorníka Leopolda, pozdravíte vznešenou paní kněžnu a její milou schovanku, komtesu Hortenzii. Ve mlýně vás budou vyhlížet veselý mlýnář s panímámou mlýnářkou a houfem ratibořických dětí s jejich hrami, zpěvy a říkadly. Na Starém bělidle vás potěší setkání s la-skavou babičkou a vnoučaty. Vstupné dle ceníku platného na rok 2022. Pro skupiny nad 10 osob je nutná předchozí rezervace. Doporučujeme předchozí objednání i pro jednotlivce. Rezervace prohlídek pro skupiny i jednotlivce a podrobné informace na tel. číslo [491 452 123](tel:491452123) (pouze v pracovních dnech v čase od 7 do 14 hodin), mail ratiborice@npu.cz.

9. června 2022 | 14.30 hodin**PŘEDPRÁZDNINOVÉ TVOŘENÍ****v zahradě Knihovny Barunky Panklové**

Zveme všechny šikovné děti od 6 let na poslední tvoření před prázdninami s Lídou, Martinou a Radkou. Tentokrát se celé odehraje na zahradě knihovny. Na programu bude nejen vyrábění, ale i hry a pohoštění. Vše zajištěno, stačí jen šikovné ruce a dobrá nálada.

do 10. června 2022**JOSEF GRIM: KRAJINY****v Regionálním informačním centru**

Zveme vás na výstavu obrazů Josefa Grima z České Skalice.

10. června 2022 | 16 hodin**ZAHRADNÍ NOTOVÁNÍ****v zahradě SVC Bájo Česká Skalice**

Zveme vás na slavnostní závěrečné vystoupení dětí ze zájmových kroužků Bája. Své oblíbené písně vám ve svém podání předvedou flétnisté, ukulelisté i kytaristé. Divadélko zahrají děti z dramatického kroužku a sportovní zapálení ukáží děvčata z jumpingu.

NOC KOSTELŮ 2022**10. června 2022 | 19–22 hodin****VOLNÁ PROHLÍDKA KOSTELA****v kostele Nanebevzetí Panny Marie v Malé Skalici****10. června 2022 | 16–18 hodin****OD PORTA MORTIS K PORTA VITAE****v kapli Narození Panny Marie ve Zlích**

16–16.30 hodin komentovaná prohlídka nově instalované křížové cesty.

16.30–18 hodin volná prohlídka kaple

10. června 2022 | 17–20 hodin**v kostele Církve československé husitské ve Sportovní ulici**

Od **17 do 18 hodin** bude hrát varhanní hudba v podání varhaníka Ladislava Skořepy. Od **18 hodin** bude možnost prohlídky Sboru Páně a věže, odkud je pěkný výhled na město. Po celou dobu bude hostům k dispozici paní farářka Žaneta Černochová.

11. června 2022 | 10–15 hodin**DEN SPOLKŮ****na louce pod muzeem**

Akce se uskuteční kvůli pandemické situaci téměř po třech letech. Při této akci proběhne prezentace více než 20 spolků a neziskových organizací působících v České Skalici. Spolky představí svou činnost u stánků a postupně se představí i na podiu. Celodenní setkání doprovodí kulturní program. Vystoupí Pěnice ze České Skalice, loutkové divadlo a děti ze Základní umělecké školy Česká Skalice. Občerstvení zajištěno. Vstup zdarma. Představí se tyto spolky a organizace: TJ Sokol Česká Skalice, FBC Česká Skalice (florbal), Galerie Luxfer, Modelářské centrum, Pěnice ze České Skalice, Klub českých turistů Česká Skalice, dětský divadelní soubor Raraši, A Rocha, 5. prapor polních myslivců, Český svaz zahrádkářů, Skautské středisko Jiřího Šimáně Česká Skalice, Centrum rozvoje Česká Skalice, Městský dechový orchestr Česká Skalice, SK Česká Skalice (fotbal), TJ Slávia jachting Česká Skalice, Český svaz včelařů, ZUŠ Nové Město nad Metují, Středisko volného času Bájo, Český svaz chovatelů a Ranč u Jasanu Vysokov. Dále předpokládáme účast zástupců polských spolků z města Złoty Stok. Po skončení prezentace se areál uzavře, aby se mohl připravit na podvečerní vystoupení zpěvačky Annabelle a jejich přátel a večerní koncert známé skupiny Jelen.

... ➡



... ➡

11. června 2022 | 10–16 hodin DEN OTEVŘENÝCH ATELIÉRŮ ve Zlíči v bývalé škole

Jubilejní 10. ročník. Navštivte umělce v jejich ateliérech a poznejte je z blízka. Letos pro vás bude otevřen i ateliér malby a umělecké grafiky Petra Vlčka ve Zlíči. Budou zde k zhlédnutí jak obrazy, tak i grafické práce a jejich různé techniky. Akci pořádá Centrum uměleckých aktivit v Hradec Králové www.cuahk.cz/ateliery.

11. června 2022 | 14 hodin SETKÁNÍ U KAPLIČKY A POUTNÍ MŠE SVATÁ u mariánské kapličky pod Větrníkem

Obec Vestec vás zve na poutní mši svatou, kterou odslouží Páter. Mgr. Jan Lukeš z Dolní Čermné. Poté jste zváni k přátelskému posezení. Občerstvení zajišťuje SDH PRO VESTEC.

11. června 2022 | 19 hodin KONCERT KAPELY JELEN na louce pod muzeem

Město Česká Skalice vás zve na koncert oblíbené kapely Jelen. Program zahájí podvečerní koncert pro Klokánek od 17 hodin a vystoupí v něm ANNABELLE a hosté (areál otevřen od 16.30 hodin). Vstupné v předprodeji 370 Kč, na místě 400 Kč. Předprodej vstupenek v Regionálním informačním centru.

**12. června 2022 | 14–16 hodin
BAREFOOT SANDÁLY HUARACHES
v přírodní zahradě U Lánské cesty v Černčicích**
SVČ Bájó vás zve na Víkend otevřených zahrad do inspirativní a okouzující přírodní zahrady U Lánské cesty, Černčice, kde si společně s námi můžete vyrobit barefoot sandály HUARACHES. Cena workshopu je 350 Kč. Více na webu Bája a přihlašte se na mailu p.pfeiferova@svcbajo.cz.

do 13. června 2022 POZNÁVÁME SVĚT: ITÁLIE v SVČ Bájó Česká Skalice

Představeny budou práce z 14. ročníku výtvarné soutěže, kterou pro děti Královéhradeckého a Pardubického kraje vyhlásilo SVČ Bájó.

13. června – 16. září 2022 NAUČNÁ STEZKA BABIČČINO ÚDOLÍ v Regionálním informačním centru

Zveme vás na turistickou výstavu přibližující nejnavštěvovanější stezku v České Skalici.

16. června 2022 | 15 hodin ČTENÍ S NEČTENÁŘI v oddělení pro děti Knihovny Barunky Panklové

Další novinkou v akcích pro děti je Čtení s nečtenáři. Věříme, že vřelý vztah ke knihám může vzniknout mnohem dříve než s nástupem do školy. Čtení s nečtenáři je setkání určené dětem předškolního věku 4–6 let. Zažijí, že i když zatím nečtou, mohou s knihou strávit příjemné a podnětné chvíle. Účast na programu je po přihlášení zdarma. Přihlásit se můžete v oddělení pro děti (tel. 734 155 854, knihovna.deti@ceskaskalice.cz) nebo mailem přímo lektorce na gaborova.anet@gmail.com.

18. června 2022 | 11–23 hodin SLAVNOST VÍNA v areálu Maloskalické tvrze v Muzeu Boženy Němcové

Město Česká Skalice vás zve na druhou prezentaci známých českých i moravských vinařů. Připravena bude dražba unikátních vín, přednáška „Jak chutnala vína za dob Karla IV.“, přednáška a řízená degustace „Nejlepší vína z vinařské oblasti Čechy“. Přístupné budou stálé expozice a sezónní výstavy v Muzeu Boženy Němcové. Chybět nebude koutek pro děti (malování na obličej, skákací hrad, jízda na koních). V doprovodném programu na pódiu na louce pod muzeem bude hrát Cimbalovka z Červeného Kostelce a Jožkova banda ze Slovinska, zazpívají Pěnice ze České Skalice, zazpívají a zatančí Boubelky z Mezilečí. Pohádku „O princezně Frankovce sehraje“ divadelní soubor Na tahu z Červeného Kostelce. Večer bude hrát Crazy Dogs rock’n’roll z Prahy. Podrobné časy jednotlivých vystoupení jsou na zvláštním plakátu. Celodenní vstupné 130 Kč. V ceně vstupenky je degustační sklenička, vstup do muzea a doprovodný program. Vstup branou u řeky. Akce se koná za každého počasí, změna programu je vyhrazena. Občerstvení po celou dobu akce zajištěno.

20. června 2022 | 9 a 10 hodin PASOVÁNÍ ČTENÁŘŮ v oddělení pro děti Knihovny Barunky Panklové

Ani letošní prvňáčci českoskalické ZŠ neprijdou o své Pasování na čtenáře. Krátký zábavný program se slavnostním pasovacím rituálem se uskuteční a zveme na něj rodiny zúčastněných dětí z 1. A a 1. B. Akce je veřejně přístupná.

Týden dobrých skutků v oddělení pro dospělé

Knihovny Barunky Panklové 20. června 2022 | 18 hodin ALENA ŠTRÉBLOVÁ

Setkání s herečkou.

24. června 2022 | 18 hodin IVO ŠMOLDAS

Setkání s hercem, moderátorem a publicistou.

25. června 2022 | 18 hodin TOMÁŠ JUŘIČKA

Setkání s hercem a dabérem.

Zveme na tři setkání v rámci akce Týden dobrých skutků. Vstupné 100 Kč/večer. Výtěžek bude věnován dětským domovům Nechanice, Jaroměř a Broumov. Vzhledem k omezené kapacitě doporučujeme rezervaci míst na tel. [734 155 855](tel:734155855).

... ➡



... ⇨

25. června 2022 | 13–15 hodin
POHÁDKOVÝ LES**start u vstupu do Bažantnice,
cíl dětské hřiště u zámku**

Divadelní soubor Maska při TJ Sokol Česká Skalice zve všechny své příznivce na tradiční akci. A co jsme si pro vás tentokrát připravili? Budou to postavičky z Večerníčků. Můžete se setkat s Vílou Amálkou, Ferdou mravencem, Včelkou Májou a spoustou dalších. Cesta všem rychle uběhne, protože chystáme spoustu úkolů i odměn. Startovné děti 50 Kč, dospělí 10 Kč. V případě nepříznivého počasí se akce nekoná.

25.–26. června 2022**SETKÁNÍ S MODULOVOU ŽELEZNICÍ
v klubovně zahrádkářů**

Šesté setkání pořádá Modelářské centrum ve spolupráci s klubem Zababov. Jízda modelových vlaků podle jízdního řádu a přeprava nákladů s vozovými kartami jako na skutečné železnici.

30. června 2022 | 9 hodin**ROZLOUČENÍ S 9. TRÍDAMI**

v Jiřinkovém sále Muzea Boženy Němcové
Město Česká Skalice a Základní škola Česká Skalice pořádají závěrečnou akci pro letošní deváťáky.

FOTOSOUTĚŽ

SVČ Bájo vyhlašuje fotografickou soutěž pro děti a mládež do 18 let na téma **V HLAVNÍ ROLI: MODRÁ A ŽLUTÁ**. Každý účastník může zaslat maximálně tři fotografie na mail info@svcbajo.cz. V emailu uveďte jméno, příjmení a věk. Soutěžní fotografie a výsledky budou zveřejněny na www.svcbajo/souteze. Uzávěrka soutěže je 30. září 2022.

2. července 2022 | 10 hodin**PAPOUŠČÍ DEN NA ROZKOŠI****v areálu kiosku Myší díra v ATC Rozkoš**

Čtvrtý ročník setkání papouškářů s papoušky. Během dne budou k vidění ukázky papoušků a za příznivého počasí uvidíte volnoletectví. Možnost veterinárního vyšetření papoušků. Možnost fotografování s papouškem a potisku fotky na tričko nebo hrníček.

5. července 2022 | 17 hodin**IFAS ZPÍVÁ UKRAJINĚ****v kostele Nanebevzetí Panny Marie v Malé Skalici**

Festival IFAS opět v České Skalici. Zveme vás na koncert v rámci 26. bienále Mezinárodního festivalu pěveckých sborů IFAS Pardubice. IFAS 2022 je vzhledem k šílené válce zaměřen na pomoc Ukrajině a jeho zahajovací koncert nese podtitul „IFAS zpívá Ukrajině“. Tentokrát vystoupí smíšený sbor CHORUS Ostrava, který se představí v klasické i folklorní části programu, a pražský Alikvotní sbor SPEKTRUM, který přináší do klasického sborového zpívání dosud příliš neprobádaný rozměr, techniku alikvotního zpěvu.

8.–10. července 2022 | 11 hodin**TROPICKÁ CHARITATIVNÍ POUŤ****u Restaurace Tropical a na louce u Rozkoše**

Již 15. ročník této charitativní akce je připraven a naplánován, akorát není jasné, jaká budou platit epidemiologická pravidla! Pořadatelé se budou snažit pouť uspořádat podle vládních nařízení. Celodenní odpočinkový program bude probíhat vždy od 11 hodin až do časných ranních hodin, co budou síly stačit. Pouťové atrakce a stánky s občerstvením. Od pátku do neděle bude hrát živá muzika. Program pro děti i dospělé po celé tři dny.

VÝZVA

SVČ Bájo Česká Skalice vyhlašuje 11. ročník česko-slovenské výstavy, přehlídky výtvarníků a výtvarnic z partnerských měst Česká Skalice a Liptovský Hrádok na téma „ČAS“. Označené práce (jméno autora, kontakt a název práce) je nutno dodat, nejlépe po předchozí domluvě, nejpozději ve čtvrtek 25. srpna 2022. Technika výtvarných prací je libovolná, může se jednat o malbu, kresbu, grafiku, koláž, fotografii, plastiku nebo objekt. Výstava bude v galerii Fortna představena v září 2022. ■

KAM ZA SPORTEM V ČERVNU 2022**Turisté zvou na výlety v červnu****4. června 2022****ADRŠPACH A KŘÍŽOVÝ VRCH**

Vede Petr Řehák. Vlakem do železniční stanice Adršpach. Trasa 14 km: Křížový vrch, zřícenina Kopeček, Zdoňov, Buková hora, nádraží Teplice nad Metují. Možnost zkrácení trasy. Návrat vlakem do České Skalice. Kontakt na tel. [725 872 623](tel:725872623), mail petrrevis@seznam.cz.

11. června 2022**STEZKA ČESKEM**

Vedení KČT ve spolupráci s oblastmi. Starty jednotlivých tras: Špindlerův Mlýn, Pomezní boudy, Trutnov, Teplice nad Metují, Broumov, Náchod a Šerlich. U většiny tras je možnost krácení. Podrobnosti budou v propozicích akce. Dáme včas na vědomí.

... ⇨



... ➡

18. června 2022**PO STOPÁCH BOJŮ Z VÁLKY 1866
+ POHÁDKOVÁ CESTA**

Doporučujeme 47. ročník akce TJ Sokol Starkoč. Informace podá Jaroslav Rufer, tel. [775 945 866](tel:775945866), mail rufer.starkoc@seznam.cz.

25. června 2022 | start 6.30–11 hodin**DÁLKOVÝ POCHOD****S CYKLOTRASAMI BARUNKA****start od sokolovny**

Již 31. ročník turistického pochodu pořádá Klub českých turistů Česká Skalice. Pěší trasy 11, 15, 26, 35 a 50 km, cyklotrasy 35, 50 a 80 km, kočárková trasa 11 km. Informace na tel. [604 162 988](tel:604162988), mail petrskrdla@atlas.cz.

2. července 2022**MEZIMĚSTÍ – TEPLICE NAD METUJÍ**

Vede Ladislav Roleček. Odjezd vlakem z České Skalice do Meziměstí. Pohodová trasa 11 km po červené značce nejprve přes Verněřovice a Verněřovicovou studánku po Svatojakubské cestě. Po Hřebovce na nádraží do Teplic nad Metují. Návrat vlakem do České Skalice. Kontakt tel. [723 108 184](tel:723108184), mail LadislavR@seznam.cz. ■

Kam za kopanou v červnu**AM Gnoi 1. A třída mužů****4. června 2022 | 17 hodin****TJ Sokol Nepolisy – SK Česká Skalice****12. června 2022 | 17 hodin****SK Česká Skalice – MFK Trutnov B ■****INZERCE**

Gondella

Přední výrobce kvalitních regálových systémů v Říkově u České Skalice přijme nové kolegy na pozici:

Operátor strojírenské výroby

- mzda 27.500,- až 37.900,- Kč
- 25 dní dovolené
- nástup možný ihned

Naším spolupracovníkům nabízíme:

- stabilní zázemí nadnárodní společnosti
- příjemné pracovní prostředí s možností pracovního růstu
- pravidelnou valorizační mezd

+420 491 401 211
jobs@gondella.cz
www.gondella.com
 Gondella CZ s.r.o.
 Říkov 266
 552 03 Česká Skalice

KOSMETICKÝ SALON RICHENZA

T. G. Masaryka 892, Česká Skalice

Nabízí druhy manikúr, modeláže nehtů gelem, acrylem, SPA ošetření nohou, relaxační masáže se sprchou, kosmetické ošetření kosmetikou SynCare a kosmetickými přístroji, UZ čištění pleti, galvanika na mikrovrásky a RF modelace obličeje a těla.

SPA jarní depilace DK.

Doprovodný prodej kosmetiky SynCare, prodej bižuterie z bezolovnatého cínu s polodrahokamy, říčními perlami a měděným zdobením, náramky, náhrdelníky, prsteny, náušnice...

Objednávky volejte na

604 237 128

www.richenza.cz

ELEKTRO PRODEJNA

· mobilní telefony · bílé zboží · elektronika ·
· svítidla · domácí spotřebice ·

SATELITNÍ TECHNIKA - PRODEJ A MONTÁŽ

SODASTREAM BOMBIČKY A PŘÍCHUTĚ
BALÍKY PODÁVEJTE U NÁS, JSME PARTNEŘI **GLS**

Možno nakoupit i po pracovní době, dále v sobotu i v neděli na zavolání na mobil [776 721 143](tel:776721143), [608 475 143](tel:608475143) do 15 min.

Přijímáme **PLATEBNÍ KARTY**

Husovo náměstí 46, Česká Skalice, tel. [498 100 030](tel:498100030)
[776 721 143](tel:776721143), [608 475 143](tel:608475143)
www.elektrodusek.cz

KOMINIČTVÍ

- KOMPLETNÍ KOMINICKÉ PRÁCE
- komínové systémy - vložkování komínů
- třívrstvé komíny - frézování - revize

ZPRÁVA O PROVEDENÍ KONTROLY NEBO ČIŠTĚNÍ SPALINOVÉ CESTY dle zákona č. 320/2015 Sb.
 Odborně způsobilá osoba - Kominictví Petr Luňák

Petr Luňák
 Lánská 327, 549 41 Červený Kostelec
 IČ: 018 92 142

777 055 942
 e-mail: mont.kom@seznam.cz
www.kominiectvi-lunak.cz

INZERCE

NOVÁ PRODEJNA CHOVATELSKÝCH POTŘEB**Česká Skalice, Husovo náměstí (v prostorách bývalé TOP drogerie)**

S velkou radostí chceme pozvat všechny chovatele a milovníky domácích mazlíčků na návštěvu naší nové prodejny chovatelských potřeb na náměstí v České Skalici

Otevřeno od pondělí do pátku od 8 do 17 hodin, v sobotu od 8 do 11 hodin**V naší široké nabídce naleznete například:**

- Balené i vážené granule pro psy i kočky / Konzervy pro psy i kočky
- Krmivo pro hlodavce, ptactvo, rybičky, želvy / Steliva a podestýlky
- Sypké a granulované krmivo pro užitková zvířata
- Psí oblečky / Možnost objednat cvrčky, červy a sarančata
- Spoustu pamlsků pro všechny mazlíčky / Sluneční a lojové koule
- Pelíšky, klece, misky, napáječky / Obojky, vodítka, kšírky
- / Antiparazitní přípravky / Kosmetiku pro psy

Máme toho však připraveného mnohem víc, a to včetně slevových a dárkových programů jako PRO PLAN PARTNER 4+1 zdarma, GOURMET Club, BRIT program 5+1 zdarma, Calibra 7+1 zdarma a Fitmin věrnostní program. Přijďte si prohlédnout celý náš sortiment, moc rádi vás uvidíme a se vším poradíme!

L é k á r n a U Zlatého hada Husovo náměstí 2 Česká Skalice

Po dobu rekonstrukce
domu a Husova náměstí má**stále otevřeno**

Po–pá 7–17 a so 7.30–11 hodin

Telefon 491 452 930

KADEŘNICTVÍ
Tereza Baldrychová



DÁMSKÉ
PÁNSKÉ
DĚTSKÉ


775 851 160

HUSOVO NÁMĚSTÍ 41 ČESKÁ SKALICE



Pedikúra – Manikúra
Modeláž nehtů
Šárka Fetterová
Husovo nám. 41, Česká Skalice
tel.: 605 828 213

inzerce



Po – Pá 8 – 15.30
Další objednávky dle telefonické dohody
Nabízím dojezd za klienty domů



**NOVÉ
PÁNSKÉ
KADEŘNICTVÍ**
Radka Bělobrádková
tel. 774 853 788

Chcete půjčit žábu?

V naší prodejně stavebnin v Náchodě a v Rychnově nad Kněžnou jsme pro vás nově otevřeli **PŮJČOVNU STAVEBNÍ TECHNIKY!**
STAMONT
STAVEBNINY

Hutnicí a vibrační desky


800 404 010


INZERCE



Miskolezy 56, 552 04 Chvalkovice

Jsme dodavatel obráběných součástek pro přesné strojírenství

Nabízíme celoroční brigádu - čištění obráběcích strojů, práce vhodná pro studenty
1x týdně vždy o víkendu, čas provedení práce a víkendový den libovolný, finanční ohodnocení úkolové bez časového určení,
Kontakt: tel.: 491452846 ; email : vsdladr@vsdladr.cz
VSD-Ládr s.r.o., Miskolezy 56, 55204 Chvalkovice



Saar Gummi Czech, evropský leader ve výrobě vytlačovaných pryžových těsnění pro automobily, hledá zaměstnance na pozice:

**specialista gumárenské výroby – seřizovač,
mzda 40 000 Kč až 55 000 Kč měsíčně.**

**25 dní dovolené + 12 dní bonusového volna
ročně navíc.**

Uvedena je hrubá mzda včetně benefitů po plném zapracování, pracoviště Červený Kostelec / Velké Poříčí.

www.sgc.cz, personalni@sgc.cz, tel. 491 467 443



Sběratel koupí staré

PIVNÍ LAHVE

**SODOVKY, CEDULE, PŮLLITRY,
SUDY, STÁČEČKY, PÍPY, LAHVIČKY,**

*veškeré zařízení ze starých hospod
a další vybavení týkající se
přívodnictví a pohostinství...*

Tel.: 606 691 239



Inzerce ve zpravodaji

Smluvní ceny

Možnost pravidelné
dlouhodobé inzerce

**Pište
nebo volejte
725 022 682**

zpravodaj@ceskaskalice.cz



GENERÁLNÍ PARTNER
AMETEK[®]
ADVANCED MOTION SOLUTIONS

|||||||
9. ROČNÍK

Pivobrání[®]

SOBOTA

16.7.2022

MASARYKOVO NÁMĚSTÍ

NÁCHOD

**MIG 21
KOMUNÁL
TURBO**

**MALINA BROTHERS
DIVOKEJ BILL REVIVAL
BENJAMINGS CLAN**

PŘEDPRODEJ
VSTUPENEK
ZA HA JEN

300 Kč / DO 30. 4.

350 Kč / DO 15. 7.

400 Kč / NA MÍSTĚ

VSTUPENKY V SÍTI KUPVSTUPENKU.CZ
WWW.KUPVSTUPENKU.CZ

IC HRONOV | CA MARTINOVÁ HRONOV | IC BROUMOV
IC ČESKÁ SKALICE | IC ČERVENÝ KOSTELEČ | IC DOBRUŠKA
IC HRADEC KRÁLOVÉ | IC NÁCHOD | IC TRUTNOV | IC ÚPICE
DOHAJAN.CZ NÁCHOD | IC NOVÉ MĚSTO NAD METUJÍ
IC POLICE NAD METUJÍ | IC TEPLICE NAD METUJÍ

WWW.PIVOBRANI.EU

PRIMATOR
PIVOVAR
TRAUTENBERK

Klenot
PIVOVAR
TRAUTENBERK

AGENT

PIVOVAR **BERÁNEK**
Brakonoš

PROTIV

RODEGOT

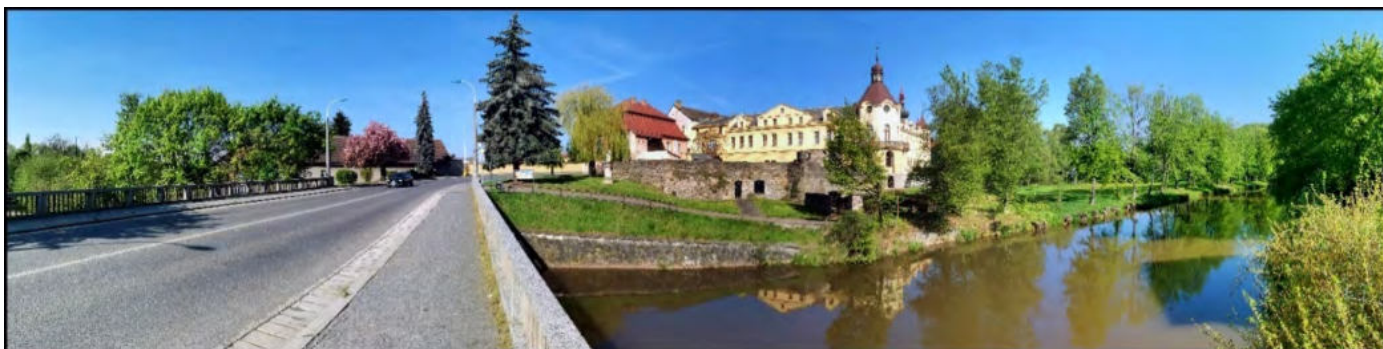
Kozel

Tambor

Pivobrání
WWW.PIVOBRANI.CZ

UDÁLOSTI SLOVEM I OBRAZEM

Další panorama města Česká Skalice



Uvítáme další panoramatické záběry z našeho města. Posílejte je na mail zpravodaj@ceskaskalice.cz.

Text Jan Holý, foto Petr Tuček a Milan Kábrt

Tichá vzpomínka u příležitosti 77. výročí na ukončení II. světové války



Foto Jan Holý + Stanislav Jungwirth

Vítání občánků

Město Česká Skalice uspořádalo tradiční slavnost vítání občánků. V Jiřínkovém sále jsme 14. května 2022 přivítali 10 kluků a 10 holčiček. Byli to: Filip Hrabík, Mikoláš Bílek, Vojtěch Hejduk, Tereza Kejdanová, Ludvík Mühlstein, Štěpánka Slavičková, Matěj Kosinka, Michal Demuth, Mikoláš Roleček, Magdalena Marešová, Ema Hrodková, Julie Lenfeldová, Magdalena Jungwirthová, Hana Kábrtová, Nikolas Pícha, Emil Springer, Natálie Fundová, Adéla Lachmanová, Natálie Vaněčková a Oliver Švorc.

Fotky z vítání občánků zúčastněným rodičům rádi bezplatně zašleme. Kontaktujte nás prostřednictvím mailu zpravodaj@ceskaskalice.cz nebo zavolejte na tel. **725 022 682** (v pracovních dnech od 6 do 14.30 hodin) a domluvíme se na dalším postupu.

Text a foto Jan Holý





Česká Skalice



Obálka květnového čísla Českoskalického zpravodaje měla mezi čtenáři mimořádný ohlas. Proto zveřejňujeme další „okénkovou“ historickou pohlednici, které dominují čtyři záběry z Husova náměstí. Za povšimnutí ale rozhodně stojí unikátní obrázek českoskalického vlakového nádraží, kde býval zastřešený perón po obou kratších stranách budovy, v pozadí za nádražím „vykukuje“ modlitebna Církve bratrské. Dále zmíníme hřbitov padlých, to je totiž vojenský hřbitov z roku 1866 u Zlíče. Zejména českoskalické nádraží se na historických pohlednicích moc často neobjevuje.

Historická kolorovaná pohlednice ze sbírky Jana Holého z období za Rakouska-Uherska odeslaná v roce 1915. Autorem snímku na přední straně obálky ze dne 7. května 2021 je Jan Holý.

Uvítáme další historické záběry z našeho města, hlavně z Malé Skalice, Spyty, Zájezda a Zlíče. Kontaktujte nás na tel. 725 022 682 nebo mailu: zpravodaj@ceskaskalice.cz

Českoskalický zpravodaj 6/2022. Periodický tisk územního samosprávného celku města Česká Skalice.
Vydává: Město Česká Skalice. **IČ:** 00272591 **Tisk:** Losenický – polygrafický závod s.r.o., Nové Město nad Metují. **Grafické zpracování obálky:** atelier duplex s.r.o., Nové Město nad Metují.
Vychází: měsíčně. **Náklad:** 2800 výtisků. **Distribuce:** Noviny Echo. **Registrace:** Ministerstvo kultury ČR, MK ČR E11977. **Odpovědný redaktor:** Jan Holý.

Adresa redakce: Muzeum Boženy Němcové, Maloskalická 47, 552 03 Česká Skalice. **Adresa vydavatele:** Město Česká Skalice, třída T. G. M. 80, 552 03 Č. Skalice. **Tel.:** 725 022 682 **E-mail:** zpravodaj@ceskaskalice.cz
Cena: ZDARMA. Zaslání zpravodaje mimo město je zpoplatněnou částkou 250 Kč/rok (za úhradu poštovného). **Uzávěrka příštího čísla:** 15. 6. 2022 Redakce si vyhrazuje právo na úpravu a krácení příspěvků.

Podepsané texty nemusí vyjadřovat názor redakce ani vydavatele. Změna programu vyhrazena.

www.ceskaskalice.cz